

GOZNEY°

ROCCBOX

GAS BURNER
USER MANUAL

DANGER

If you smell gas:

- Shut gas off to the appliance.
- Extinguish any open flame.
- If odour continues, keep away from the appliance and immediately call your fire department.

This instruction manual contains important information necessary for the proper assembly and safe use of the appliance.

Read and follow all warnings and instructions before assembling and using the appliance.

Follow all warnings and instructions when using the appliance.

Keep this manual for future reference.

Never operate this appliance in enclosed areas.

Failure to follow these instructions could result in fire or explosion which could cause property damage, personal injury or death.

- Never operate this appliance unattended.
- Never operate this appliance within 5ft (1.5m) of any structure, combustible material or other gas cylinder.
- Never operate this appliance within 25ft (7.5m) of any flammable liquid.
- Do not fill cooking vessel beyond the limitation of the door dimensions.
- Heated liquids remain at scalding temperatures long after cooking process. Never touch cooking appliance until liquids have cooled to 115OF (45OC) or less.
- If a fire should occur, keep away from the appliance and immediately call your fire department. Do not attempt to extinguish an oil or a grease fire with water.

FIRE

Most fires are caused by a build up of grease, or (if using gas) an improper gas connection.
Ensure all people and pets are kept as far away as possible.

If you are able, turn the gas off at the cylinder or the on/off valve where applicable. Use a fire extinguisher if possible. If water is the only fire retardant available, thoroughly soak the area around the appliance. When spraying water on the Rocbox itself, do not use a strong jet of water, as this may cause splashing of burning grease, resulting in a further spreading of the fire.

CARBON MONOXIDE

Carbon Monoxide is a highly poisonous gas which can be produced when the device isn't receiving enough ventilation. We therefore recommend using the gas and wood burners in a well ventilated area away from direct wind and to never cover the oven mouth.

It is difficult to know if your device is producing Carbon Monoxide as it is an odourless and colourless gas. It can, however cause these symptoms when you are exposed to it:

Tightness across the forehead

Headache,

Weakness,

Dizziness,

Nausea,

Vomiting,

Coma, intermittent convulsions,

Depressed heart action, slowed respiration,

If the exposure has been severe it may cause death.

Warning: Contact your local municipality for any building codes regulating the installation of outdoor barbecue appliances. Outdoor

installations must conform to local codes or, in the absence of local codes, with the following:

USA: National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54

CAN: CGA: B149.1 Natural Gas & Propane Installation Code.

AUST/NZ: Australian Standards Code AS: 5601 as well as the requirements of any local council, gas electricity authority or other statutory regulation.

The following harmonized standards have been applied:
EN 498:2012

Spanner tighten all gas fittings as per instructions. Do not modify the appliance. Parts sealed by the manufacturer or the company shall not be manipulated.



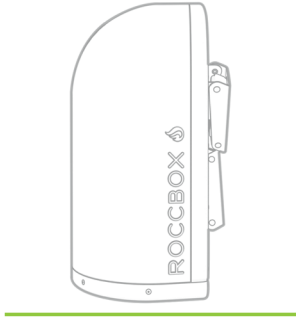
PRODUCT INFORMATION

Gozney Group Ltd. Bobby's, Third Floor, The Square, 2-12 Commercial Rd, Bournemouth, BH2 5LP.				
Appliance Name		Roccbox oven		
Model/Type No.		RBX1.1		
Trade name		Roccbox		
Total nominal heat output for the gas burner		4.2 kW (306 g/h) for I _{3+(28-30/37)} & I _{3B/P(30)} 4.5 kW (408 g/h) for I _{3B/P(50)}		
Injector size	1mm	1.1mm	0.95mm	
Gas Category	I _{3+(28-30/37)}	I _{3B/P(30)}	I _{3B/P(50)}	
Gas Type	Butane	Propane	Butane, Propane or their mixtures	Butane, Propane or their mixtures
Gas Pressure	28-30 mbar	37 mbar	28-30 mbar	50 mbar
Destination countries	BE, FR, IT, LU, IE, GB, GR, PT, ES, CY, CZ, LT, SK, CH, SI and LV	LU, NL, DK, FI, SE, CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI, BG, IS, NO, TR, HR, RO, IT, HU and LV.	AT, DE, SK, CH, LU	

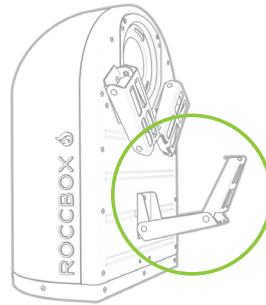


SETTING UP THE GAS

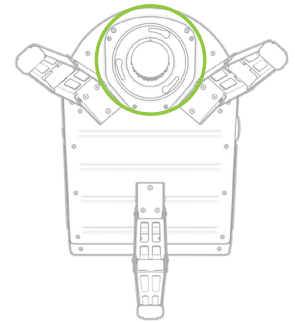
①



②



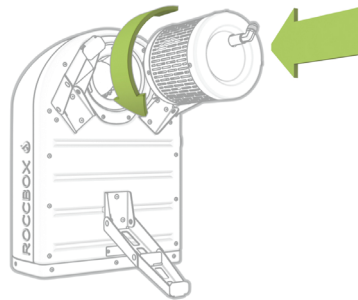
③



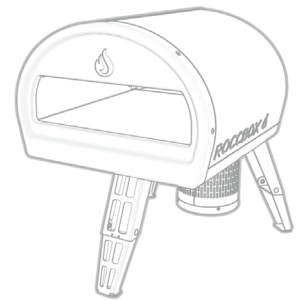
④



⑤



⑥



GAS SAFETY

WARNING

Prior to use, check the oven and burner and venturi for blockages (eg, food residue or insect nests - Wasps, Bees or Ants.) If an insect nest is found they can be dangerous and must be cleaned out thoroughly. Please refer to the cleaning and maintenance sections at the end of this chapter for guidance on how to do this.

Should the appliance go out for any reason, turn off the control knob and the cylinder gas valve. Wait 5 minutes before attempting to relight the appliance.

Some foods produce flammable fats and juices. Attend to an operating Rocccbox at all times. Damage caused by fat and grease fires is not covered by warranty. If a grease or fat fire should occur, immediately turn off burner knob and the gas cylinder valve until the fire is out. Remove all food from the appliance.

A leak test must be carried out prior to using the appliance for the first time and whenever the gas cylinder is refilled or whenever the gas hose and regulator have been disconnected from the gas cylinder or appliance.

Please take a moment to review all of the safety requirements before operating the appliance when using gas.

- ⚠ Do not disconnect any gas fittings while the appliance is operating.
- ⚠ Check all gas hose lines and connections for cuts, cracks and other damage.
- ⚠ Gas cylinders must not be stored in enclosed areas.
- ⚠ Keep the fuel supply hose away from heated surfaces or direct sunlight.
- ⚠ Do not use any additional flammable substance whilst operating with gas.
- ⚠ Do not touch! The Rocccbox can get extremely hot when in operation. Be sure to wear protective gloves.
- ⚠ Keep the cylinder outdoors in it's upright position.
- ⚠ Do not connect multiple gas canisters to Rocccbox or store a spare within the same vicinity.
- ⚠ A regulator which complies with EN16129 must fit between the gas canister and the oven.
- ⚠ Do not position the gas canister under the oven.
- ⚠ Never use a naked flame to check for gas leaks.
- ⚠ Do not use natural gas! It can damage the oven.
- ⚠ Maximum length of hose cannot exceed 1.5m. In Finland, hose length cannot exceed 1.2m.
- ⚠ National requirements state how often to replace the hose. Please review this for your area.
- ⚠ Never fill the cylinder beyond 80 percent full.
- ⚠ Make sure the flexible tube is not twisting when the appliance is in operation.
- ⚠ Do not put the pizza peel in the dishwasher.

CONNECTING TO GAS

STEP 1 Check that the gas you have is Propane LPG.

The gas cylinder used must have a safety collar to protect the valve assembly. Do not use a cylinder that is rusty, dented or has a damaged valve.

For US & Canadian Customers

Gas cylinder, must be constructed and marked in accordance with the specifications for LP gas cylinders, U.S. Department of Transportation (DOT) or the Standard for Cylinders, Spheres and Tubes for the Transportation of Dangerous Goods, CAN/CSA-B339.



WARNING

If at any point you smell gas:
Shut off the gas from the canister,
turn off the switch on the Rocibox and
extinguish any open flames.
If odour continues, move away from the
oven and gas supply then contact your gas
supplier or fire service.



CAPACITY

MAX: 13 kg / 29 lb.

MIN: 4kg / 9 lb.

WARNING

Ensure that the LP cylinder or
regulator valve is closed.

Do not store a spare LP cylinder
under or near this appliance.

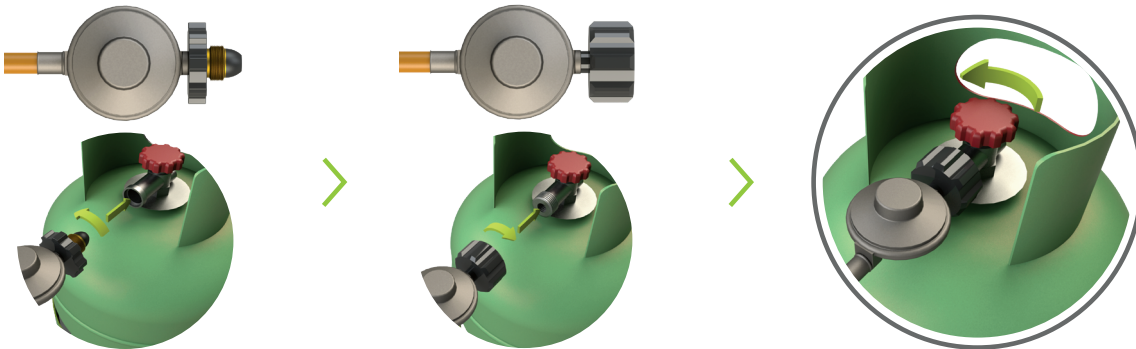
CONNECTING TO GAS

STEP 2 Connect the regulator to the gas canister, following the instructions for your regulator accordingly. Don't force the regulator as this could damage the gas bottle.

PUSH FIT GAS REGULATOR



CLOCKWISE/ANTICLOCKWISE GAS REGULATOR



GAS LEAKS

To test for gas leaks, apply a mixture of soapy water to these highlighted areas using a brush as well as any areas that show cracks on the piping.

WARNING

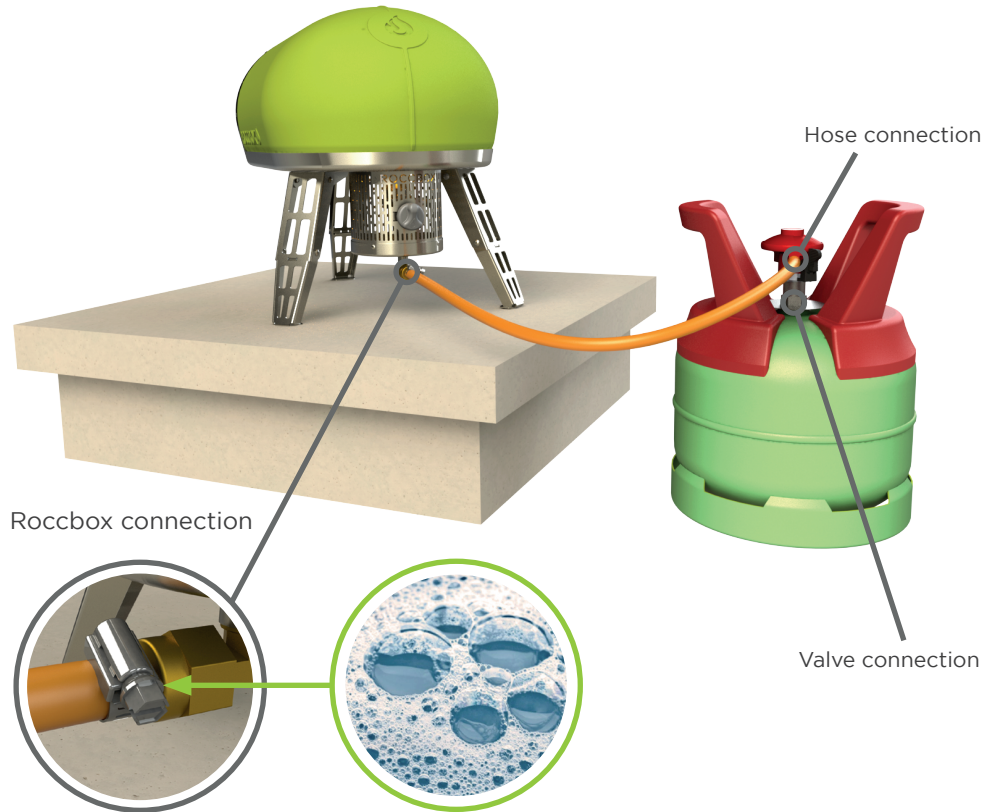
Check for gas leaks every time you disconnect and reconnect a gas fitting.

Do not ignite burners when leak checking.

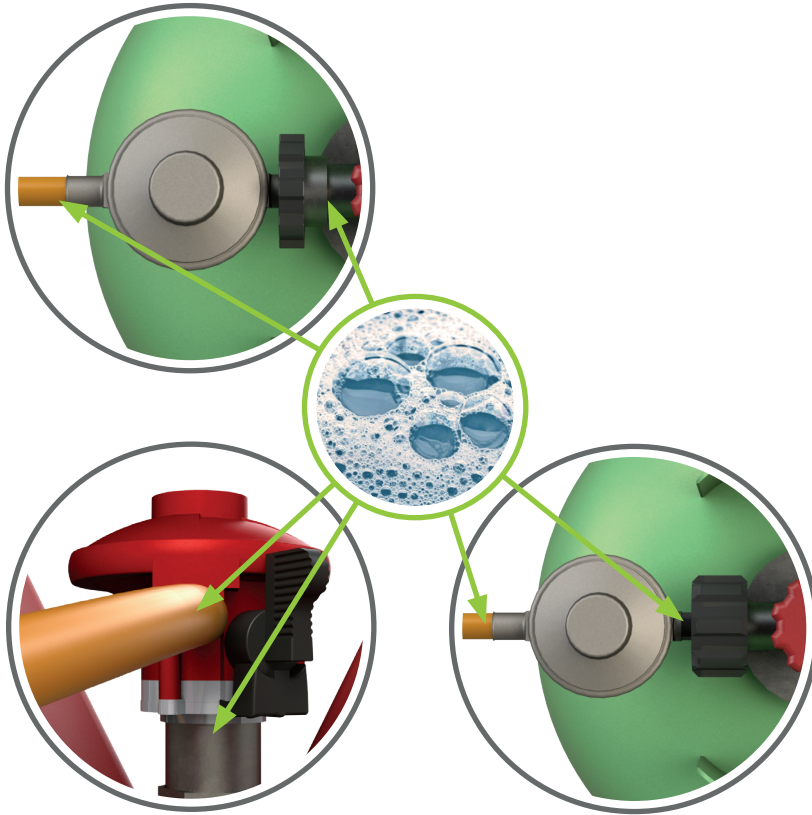
Do not use an open flame to check for gas leaks. Do not create sparks or have open flames in the area whilst changing gas supply.

The changing of gas canisters must be carried out away from any sources of ignition.

Don't store your gas canisters in enclosed areas or in rooms below ground level.



FIRING UP GAS



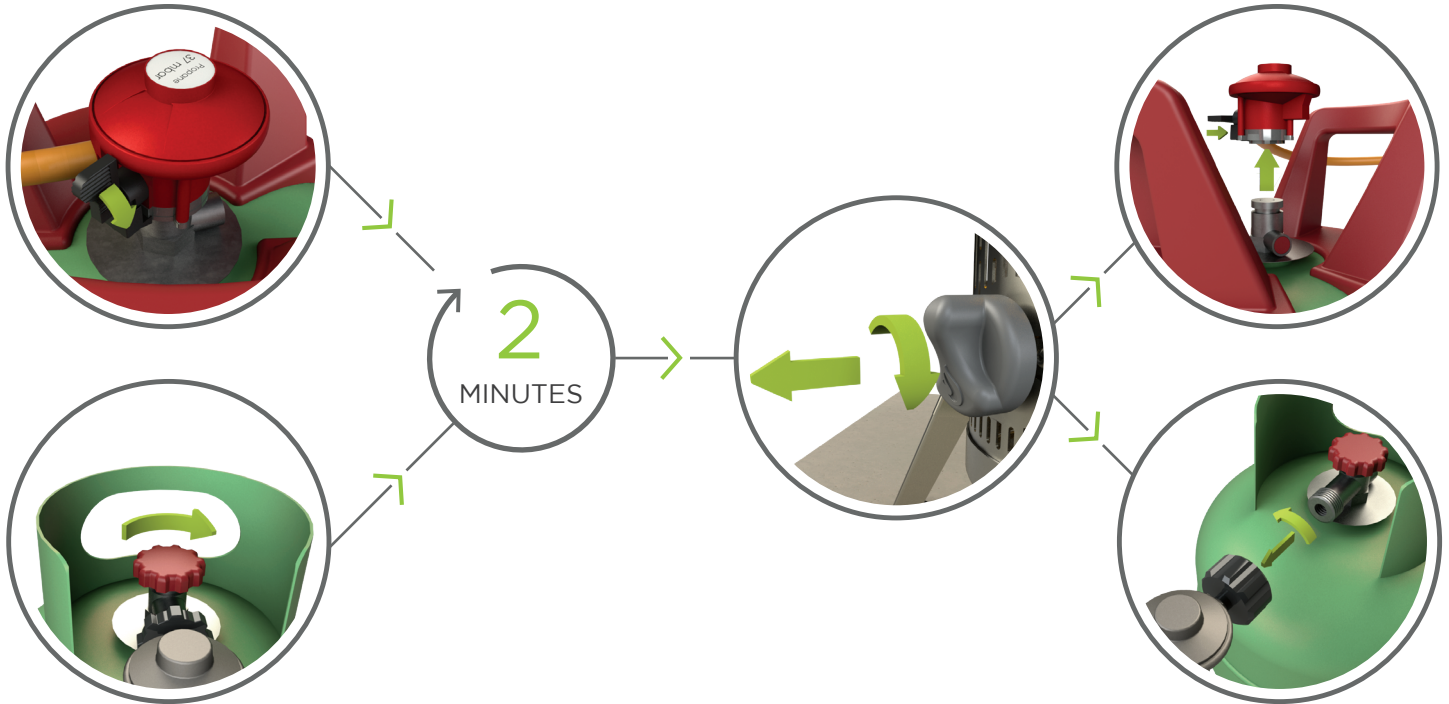
WARNING

If there is a leak at the Rocibox connection, re-tighten the fitting with a spanner and recheck for leaks with soap-and-water solution. If a leak persists turn off the gas and **DO NOT OPERATE THE OVEN.**

If there is a leak at the Valve connection, remove LP cylinder. Do not operate oven. Use a different LP cylinder and recheck for leaks with soap-and-water solution.

DISCONNECTING GAS

After cooking, turn off the gas from the gas canister before turning off Rocibox. This will allow any gas left in the burner or pipe to be used up safely.



FIRING UP GAS

FIRST FIRING

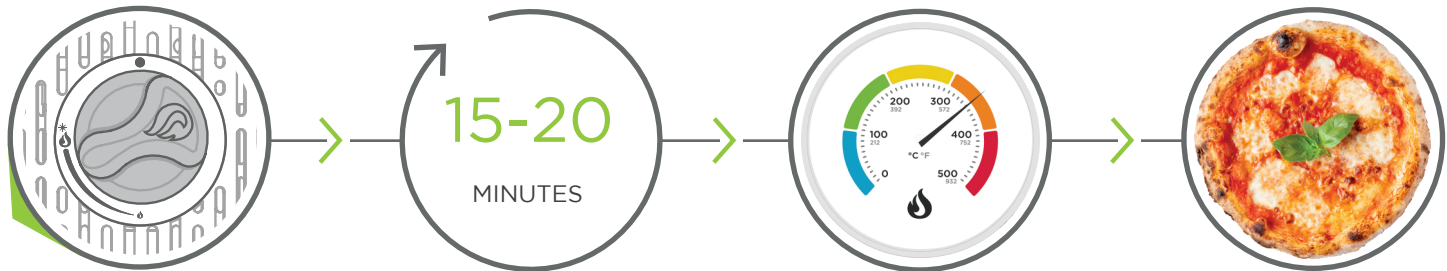
STEP 1



WARNING

Remove single-use carry strap before using the oven.

STEP 2



CLEANING AND MAINTENANCE

We recommend cleaning and inspection of the gas burner every time you go to use it. To do this simply detach the burner once it has cooled and use a brush and can of compressed air to clean it out.

For general cleaning; all you have to do is wipe down the outside with some warm soapy water. The same goes for the burner as well, just empty it of ash first.



TROUBLESHOOTING

If you think you've got a problem with your Rocibox, follow these troubleshooting pointers to sort the problem. For replacement parts and servicing contact Rocibox for further details. It is recommended to replace the gas hose every 5 years. Some countries may have different requirements, therefore you must adhere to their specified time period. Hose and regulators can be purchased from your nearest hardware store.

Problem	Cause	Solution
Weak flame	• Empty/low gas cylinder • High altitude • Cold gas cylinder	• Try a different gas cylinder. • Check gas regulator
Noisy burner	• Debris blocking head • Debris in venturi	• Clean burner. View Cleaning and maintenance section.
Slow heat up	• Empty gas cylinder • Cold weather • Windy conditions	• Try a different gas cylinder. • Check gas regulator • Sheltered location



ROCCBOX



BENUTZERHANDBUCH

Komplettes Benutzerbuch: <https://www.gozney.com/uk/resources>

GEFAHR

- Stellen Sie das Gas am Gerät ab.
- Löschen Sie offene Flammen.
- Hält der Geruch an, halten Sie sich von dem Gerät fern und rufen Sie die Feuerwehr.

Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Informationen zur ordnungsgemäßen Montage und sicheren Nutzung des Geräts.

Lesen und befolgen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen, bevor Sie das Gerät montieren und benutzen.

Befolgen Sie während der Nutzung des Geräts alle Warnhinweise und Anweisungen.

Bitte bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch für späteres Nachlesen auf.

Verwenden Sie dieses Gerät niemals in geschlossenen Räumen.

Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann einen

Brand oder eine Explosion verursachen und zu Gebäudeschäden, Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

- Verwenden Sie dieses Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals in weniger als 3 m zu Gebäuden, brennbarem Material oder anderen Gaszylindern.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals in weniger als 7.5 m zu entzündlichen Flüssigkeiten.
- Befüllen Sie den Ofen nicht über die Grenzen der Türmaße hinaus.
- Erhitzte Flüssigkeiten behalten auch noch lange nach dem Kochen ihre siedend heiße Temperatur. Berühren Sie das Gerät nicht, bis sich Flüssigkeiten auf 45 °C oder darunter abgekühlt haben.
- Sollte es zu einem Brand kommen, halten Sie sich von dem Gerät fern und rufen Sie die Feuerwehr. Versuchen Sie niemals, einen Öl- oder Fettbrand mit Wasser zu löschen!

FEUER

Die meisten Brände entstehen durch eine Ansammlung von Fett oder (falls Gas verwendet wird) unsachgemäße Gasanschlüsse. Achten Sie darauf, dass Personen und Haustiere so weit wie möglich vom Gerät entfernt bleiben.

Falls möglich, stellen Sie das Gas an der Gasflasche oder, wo zutreffend, am Ein-/Ausventil ab. Benutzen Sie einen Feuerlöscher, falls möglich. Falls Wasser das einzig verfügbare feuerhemmende Mittel ist, wässern Sie den Bereich um das Gerät gründlich. Wenn Sie Wasser direkt auf die Rocbox spritzen, verwenden Sie einen sanften Sprühstrahl, da sonst brennendes Fett spritzen und sich das Feuer weiter ausbreiten kann.

KOHLENMONOXID

Kohlenmonoxid ist ein äußerst giftiges Gas, das entstehen kann, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert. Unabhängig davon, ob Sie Holz oder Gas verwenden, kann Kohlenmonoxid entstehen, wenn der Brenner nicht ausreichend belüftet wird. Daher empfehlen wir die Verwendung des Geräts in einem gut belüfteten Bereich ohne direkten Wind. Decken Sie niemals die Ofenöffnung ab!

Es ist schwer festzustellen, wann Ihr Gerät Kohlenmonoxid produziert, da das Gas geruch- und farblos ist. Exposition kann jedoch zu diesen Symptomen führen:

- Spannung hinter der Stirn
- Kopfschmerzen
- Schwäche
- Schwindel
- Übelkeit
- Erbrechen

Koma, Krampfanfälle
Eingeschränkte Herzfunktion, verlangsamte Atmung.
Längerfristige Exposition kann sogar zum Tod führen.

ACHTUNG : Sprechen Sie mit Ihrer lokalen Gemeindeverwaltung über Gebäudevorschriften, die die Installation von Grillgeräten im Freien regeln. Outdoor Außeninstallationen müssen, sofern vorhanden, lokale Vorschriften einhalten oder sich alternativ nach folgenden Vorschriften richten:

USA: National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54
KANADA: CGA (Canadian Gas Association): B149.1 Natural Gas & Propane Installation Code.
AUSTRALIEN/NEUSEELAND: Australian Standards Code AS: 5601 und überdies die Anforderungen der lokalen Stadtverwaltung, Gas- und Elektrizitätsbehörde oder eine andere gesetzliche Vorschrift einhalten.

Folgendes wurde harmonisiert Vorschriften angewendet wurden:
EN 498:2012

Ziehen Sie gemäß Anweisung alle Gasanschlüsse mit einem Schraubenschlüssel fest.



PRODUKTINGFORMATIONEN

Gozney Group Ltd. Bobby's, Third Floor, The Square, 2-12 Commercial Rd, Bournemouth, BH2 5LP.				
Gerätename		Roccbox ofen		
Modell-/Typ-Nr.		RBX1.1		
Handelsbezeichnung		Roccbox		
Nennwärmebelastung für den Gasbrenner insgesamt		4,2 kW (306 g/h) für $I_{3+(28-30/37)}$ und $I_{3B/P(30)}$ 4,5 kW (408 g/h) für $I_{3B/P(50)}$		
Injektorgroße	1mm	1.1mm	0.95mm	
Gaskategorie	$I_{3+(28-30/37)}$	$I_{3B/P(30)}$	$I_{3B/P(50)}$	
Gastyp	Butan	Propan	Butan, Propan oder Mischungen aus beiden	Butan, Propan oder Mischungen aus beiden
Gasdruck	28-30 mbar	37 mbar	28-30 mbar	50 mbar
Zeilländer	BE, FR, IT, LU, IE, GB, GR, PT, ES, CY, CZ, LT, SK, CH, SI and LV	LU, NL, DK, FI, SE, CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI, BG, IS, NO, TR, HR, RO, IT, HU and LV.		AT, DE, SK, CH, LU



GASSICHERHEIT

WARNING

Vor der Nutzung sind Ofen und Brenner sowie Lufttrichter auf Verstopfungen zu prüfen (z. B. Nahrungsmittelreste oder Insektenester - Wespen, Bienen oder Ameisen). Insektenester sind eine Gefahrenquelle. Sollte eines gefunden werden, ist es gründlich zu entfernen. Am Ende des Kapitels finden Sie im Abschnitt „Reinigung und Wartung“ eine Anleitung, wie hierbei vorzugehen ist.

Sollte sich das Gerät aus irgendeinem Grund abschalten, stellen Sie den Reglerknopf und das Gaszylinderventil in Position „Aus“. Warten Sie 5 Minuten bevor Sie versuchen, das Gerät erneut zu zünden.

Einige Lebensmittel erzeugen entflammbare Fette und Säfte. Lassen Sie die Rocccbox während des Betriebs niemals alleine unbeaufsichtigt. Durch Fette und Schmierfette verursachte Schäden sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Sollten Fette oder Schmierfette Feuer fangen, sind der Brennerknopf und das Gaszylinderventil unverzüglich auszuschalten, bis das Feuer erloschen ist. Sämtliche Nahrungsmittel aus dem Gerät entfernen.

Leckageprüfungen sind in folgenden Fällen durchzuführen: Vor dem ersten

Gebrauch des Gerätes sowie nach jedem Nachfüllen des Gaszylinders bzw. wenn ein Gasschlauch und -regler vom Gaszylinder oder dem Gerät getrennt wurden.

- ⚠ Die Gasanschlüsse nicht trennen, während das Gerät in Betrieb ist.
- ⚠ Sämtliche Schlauchleitungen für Gas und Anschlüsse auf Schnitte, Risse und andere Beschädigungen überprüfen.
- ⚠ Die Gaszylinder nicht in geschlossenen Räumen lagern.
- ⚠ Die Kraftstoff-zufuhrleitung von heißen Flächen und direktem Sonnenlicht fernhalten.
- ⚠ Im Gasbetrieb keine zusätzlichen brennbaren Substanzen verwenden.
- ⚠ Nicht berühren! Die Rocccbox kann während des Betriebs extrem heiß werden. Tragen Sie unbedingt Schutzhandschuhe.
- ⚠ Die Zylinder im Freien in aufrechter Stellung lagern.
- ⚠ Nicht mehrere Gaskanister an die Rocccbox anschließen bzw. Ersatzkanister in dessen Nähe aufbewahren.
- ⚠ Zwischen Gaskanister und Ofen ist ein Regler entsprechend EN 16129 zu schalten.
- ⚠ Die Gaskanister nicht unter den Ofen stellen.
- ⚠ Für die Prüfung auf Gasleckagen niemals eine offene Flamme verwenden.
- ⚠ Kein Erdgas verwenden! Es kann zu einer Schädigung des Ofens führen.
- ⚠ Die maximale Länge der Schlauchleitungen darf 1,5 m nicht überschreiten. In Finnland darf die maximale Schlauchlänge 1,2 m nicht überschreiten.
- ⚠ Nationale Regelungen geben vor, wie oft die Schläuche auszuwechseln sind. Sehen Sie diese bitte für Ihre Region ein.
- ⚠ Den Zylinder niemals über 80% befüllen.
- ⚠ Achten Sie darauf, dass die bewegliche Schlauchleitung während des Gerätebetriebs nicht verdreht wird

GASANSCHLUSS

SCHRITT 1 Bevor Sie beginnen, prüfen Sie, ob es sich bei Ihrem Gas um Flüssigpropangas (LPG) handelt.

Die Mindestkapazität der hier eingesetzten LPG-Zylinder beträgt 4 kg / 9 Pfund. Die maximale Zylinderkapazität beträgt 9 kg / 20 Pfund. Die verwendeten Gaszylinder müssen einen Sicherungsbund zum Schutz der Ventilbaugruppe aufweisen. Keinesfalls rostige oder eingebeulte Gaszylinder verwenden.

Für US & kanadische Kunden

Die Gaszylinder müssen gemäß der Spezifikation für Flüssigpropangaszylinder des U.S. Verkehrsministeriums (DOT) ausgeführt und gekennzeichnet sein bzw. entsprechend der Normvorgabe für Zylinder, Kugeln und Leitungen für den Transport von Gefahrgütern CAN/CSA-B339.

ACHTUNG

Sollten Sie zu irgendeinem Zeitpunkt Gas riechen:

Die Gaszufuhr aus dem Kanister abstellen
Legen Sie den Schalter an der Rocbox auf aus Offene Flammen löschen.

Sollte weiterhin Gas zu riechen sein, nehmen Sie Abstand vom Ofen und der Gasversorgung und kontaktieren Sie ihren Gaslieferanten oder die Feuerwehr.

SCHRITT 2 Den Regler an den Gaskanister anschließen. Einige Regler werden auf den Kanister aufgedrückt, andere haben ein links- bzw. rechts drehendes Schraubgewinde. Nehmen Sie sich einen Moment, um zu prüfen, welcher Regler bei Ihnen eingebaut ist und befolgen Sie die entsprechenden Anweisungen. Üben Sie keine Kraft auf den Regler aus, um die Gasflasche nicht zu beschädigen.

SCHRITT 3 Vor dem Aufdrehen der Gaszufuhr eine Bürste und etwas Seifenwasser bereitstellen. Damit werden Leckagen innerhalb der Anschlüsse festgestellt. Das Seifenwasser über die Anschlusspunkte verteilen sowie über Schlauchbereiche, die Risse aufweisen.

ACHTUNG

Stellen Sie sicher, dass der LP-Zylinder bzw. das Reglerventil geschlossen ist.

Keinesfalls Ersatz-LP-Zylinder unter dem Gerät bzw. in dessen Nähe aufbewahren.

ACHTUNG

Bei jedem Trennen und Wiederanschießen eines Gasanschlusses auf Gasleckagen prüfen.

Beim Prüfen auf Leckagen keinesfalls den Brenner zünden.

Für die Prüfung auf Gasleckagen keine offene Flamme verwenden. Beim Auswechseln der Gasversorgung keine Funken erzeugen und offenes Feuer vermeiden.

Das Auswechseln des Gaskanisters muss außer Reichweite von jeglicher Feuerquelle stattfinden.



MAX: 13 kg / 29 lb.

MIN: 4kg / 9 lb.

ACHTUNG

FIRING UP GAS

Sollte der Roccbox-Anschluss eine Leckage aufweisen, ziehen Sie den Anschluss mit einem Schraubenschlüssel nach und prüfen Sie erneut auf Leckagen mit Hilfe einer Seifenwasserlösung. Sollte die Leckage nach dem Nachziehen immer noch bestehen, das Gas abdrehen. **DEN OFEN NICHT BETREIBEN.**

Sollte der Ventilanschluss eine Leckage aufweisen, den Flüssiggaszyylinder entfernen. Den Grill nicht betreiben. Einen anderen Flüssiggaszyylinder einsetzen und erneut mit Seifenwasserlösung auf Leckagen prüfen.

Entfernen Sie den Einweg-Tragegurt, bevor Sie den Ofen verwenden

Sicherstellen, dass nach dem Kochen die Gaszufuhr aus dem Kanister abgedreht wird, bevor Sie die Roccbox ausschalten. Dadurch wird in dem Brenner oder der Schlauchleitung verbliebenes Gas sicher aufgebraucht.

REINIGUNG UND WARTUNG

Wir empfehlen, den Gasbrenner vor jeder Verwendung zu überprüfen und zu reinigen. Lösen Sie den Brenner, nachdem er abgekühlt ist, und reinigen Sie ihn mit einer Bürste und einer Druckluftdose.

Zur allgemeinen Reinigung reicht das Abwischen der Außenseite mit etwas warmem Seifenwasser aus. Auf dieselbe Art kann auch der Brenner gereinigt werden; vorher sollte jedoch die Asche entfernt werden.

EINHALTUNG GESETZLICHER VORSCHRIFTEN

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name des Herstellers: Rocccbox Limited

Anschrift des Herstellers: Units 18 & 19, Radar way, Christchurch, Dorset, BH23 4FL UK.

erklärt hiermit, dass dieses Produkt

Produkt: Rocccbox Ofen

Modell(e) / Type(n): RBX1 - 2016

Handelsname: Rocccbox

den folgenden EU-Richtlinien entspricht:

- Gasgeräte richtlinie (2009/142/EC)

und dass die folgenden harmonisierten Normen eingehalten werden:

EN 498:2012[E] & EN 1860:2013

Die benannte Stelle, die die EU-Baumusterprüfbescheinigung durchgeführt hat: EG-Baumusterprüfbescheinigung: 0845CR0004

Benannte Stelle: Dänisches Feuerschutz- und Sicherheitstechnisches Institut (DBI)

Benannte Stelle Nr.: 0845

ENDE DER LEBENSDAUER

Sorgen Sie am Ende der Produktlebensdauer für eine umweltgerechte Entsorgung.

GOZNEY°

ROCCBOX

MODE D'EMPLOI

Complet mode d'emploi: <https://www.gozney.com/uk/resources>

DANGER

Si vous sentez le gaz :

- Fermez le gaz au niveau de l'appareil.
- Éteignez toute flamme.
- Si l'odeur persiste, restez à distance de l'appareil et appelez immédiatement les pompiers.

Ce mode d'emploi contient des informations importantes nécessaires au bon assemblage et à l'utilisation sûre de l'appareil.

Lire et respecter tous les avertissements et instructions avant de procéder au montage et d'utiliser l'appareil.

Respecter tous les avertissements et instructions lorsque vous utilisez l'appareil.

Conserver ce manuel afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Ne jamais utiliser cet appareil dans des zones fermées.

Un manquement à respecter ces instructions pourrait engendrer un incendie ou une explosion qui pourrait endommager les biens, causer des blessures ou des décès.

- Ne jamais laisser cet appareil allumé sans surveillance.
- Ne jamais utiliser cet appareil à moins de 3 mètres de toute structure, matériau combustible ou autre bonbonne de gaz.
- Ne jamais utiliser cet appareil à moins de 7.5 mètres d'un liquide inflammable.
- Ne pas remplir de récipients de cuisine plus grands que les portes.
- Les liquides chauffés demeurent à des températures très élevées après la cuisson. Ne jamais toucher l'appareil de cuisson avant que les liquides n'aient refroidit et atteint au maximum 115 OF (45 OC).
- En cas d'incendie, rester à distance de l'appareil et appeler immédiatement les pompiers. Ne pas tenter d'éteindre un incendie d'huile ou de graisse avec de l'eau.

INCENDIE

La plupart des incendies sont causés par une accumulation de graisse, ou (si vous utilisez le gaz) une mauvaise connexion au gaz. S'assurer que la totalité des personnes et des animaux reste le plus loin possible.

Si vous le pouvez, éteignez le gaz au niveau de la bonbonne à l'aide de la vanne marche/arrêt, le cas échéant. Utilisez un extincteur lorsque cela est possible. Si l'eau est le seul retardateur de feu à disposition, inondez la zone autour de l'appareil. Lorsque vous vaporisez de l'eau sur le Rocbox même, n'utilisez pas de jet d'eau puissant car cela pourrait produire des éclaboussures de graisse brûlante et entraîner une propagation du feu.

MONOXYDE DE CARBONE

Le monoxyde de carbone est un gaz extrêmement toxique pouvant être produit lorsque l'appareil ne fonctionne pas correctement. Que vous utilisiez du gaz ou du bois, le monoxyde de carbone peut être produit lorsque la ventilation du brûleur est insuffisante. Nous conseillons donc d'utiliser l'appareil dans un endroit bien aéré, à l'abri des vents directs, et de ne jamais couvrir la bouche du four.

Il est difficile de savoir lorsque votre appareil produit du monoxyde de carbone car il s'agit d'un gaz inodore et incolore. Toutefois, en cas d'exposition, il peut provoquer ces symptômes :

tension dans le front,
maux de tête,
faiblesse,
vertiges,
nausées,
vomissements,
coma, convulsions intermittentes,
rythme cardiaque affaibli, respiration ralentie, si l'exposition a été importante, elle peut causer la mort.

Attention : Contactez votre municipalité afin de prendre connaissance de tout code de la construction réglementant l'installation d'appareils de barbecue extérieurs. Les installations dédiées à l'extérieur doivent être conformes aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, aux règles suivantes :

États-Unis : Code national du gaz combustible, ANSI Z223.1/ NFPA 54

Canada : CGA : B149.1 Code d'installation du gaz naturel et propane.

Australie/Nouvelle-Zélande : Code AS des normes australiennes : 5601 ainsi que les exigences de tout conseil local, autorités compétentes en gaz et électricité ou autre réglementation statutaire.

Les éléments harmonisés suivants la réglementation a été appliquée:
EN 498:2012

Serrer à la clé anglaise tous les raccords de gaz, conformément aux instructions.



INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Gozney Group Ltd. Bobby's, Third Floor, The Square, 2-12 Commercial Rd, Bournemouth, BH2 5LP.				
Nom de l'appareil		Four Rocccbox		
Numéro du modèle/type		RBX1 - 2016		
Nom commercial		Rocccbox		
Puissance nominale totale de la chaleur au niveau du brûleur à gaz		4,2 kW (306 g/h) pour $I_{3+(28-30/37)}$ & $I_{3B/P(30)}$ 4.5 kW (408 g/h) pour $I_{3B/P(50)}$		
Taille de l'injecteur	1mm	1.1mm	0.95mm	
Catégorie de gaz	$I_{3+(28-30/37)}$		$I_{3B/P(30)}$	$I_{3B/P(50)}$
Type de gaz	Butane	Propane	Butane, propane ou un mélange	Butane, propane ou un mélange
Pression du gaz	28-30 mbar	37 mbar	28-30 mbar	50 mbar
Pays de destination	BE, FR, IT, LU, IE, GB, GR, PT, ES, CY, CZ, LT, SK, CH, SI et LV		LU, NL, DK, FI, SE, CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI, BG, IS, NO, TR, HR, RO, IT, HU et LV.	AT, DE, SK, CH, LU



GAS SAFETY

WARNING

Avant de l'utiliser, vérifiez que le four, le brûleur et le venturi ne sont pas bloqués (par exemple par des résidus alimentaires ou des nids d'insectes, comme des guêpes, des abeilles ou des fourmis). S'ils renferment un nid d'insectes, cela peut être dangereux et doit être correctement nettoyé. Veuillez consulter la partie Nettoyage et Entretien se trouvant à la fin de ce chapitre pour en savoir plus sur la méthode à employer.

Si l'appareil s'éteint, quelle qu'en soit la raison, éteignez le bouton de contrôle ainsi que la valve de la bonbonne de gaz. Attendez 5 minutes avant de rallumer l'appareil.

Certains aliments produisent des graisses et des jus inflammables. Surveillez constamment tout appareil Roccbbox en marche. Les dommages causés par les incendies de graisse ne sont pas couverts par la garantie. Si un incendie de graisse devait se produire, éteignez immédiatement le bouton du brûleur et la valve de la bonbonne de gaz jusqu'à ce que le feu soit éteint. Retirez tous les aliments de l'appareil.

Un test de fuite doit être réalisé avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et à chaque fois que la bonbonne de gaz est de nouveau remplie ou que le tuyau de gaz et le régulateur ont été débranchés de la

Veuillez prendre un instant pour étudier toutes les exigences de sécurité avant d'utiliser l'appareil s'il fonctionne au gaz.

- ⚠ Ne défaitez aucun branchement de gaz pendant que l'appareil est en cours d'utilisation. Vérifiez tous les tuyaux et raccords de gaz afin de vous assurer qu'ils ne présentent aucune coupure, fissure et autre dommage.
- ⚠ Les bonbonnes de gaz ne doivent pas être stockées dans des zones fermées.
- ⚠ Maintenez le tuyau d'alimentation en essence à distance des surfaces chauffées ou de la lumière directe du soleil.
- ⚠ N'utilisez aucune substance inflammable supplémentaire lorsqu'il fonctionne au gaz.
- ⚠ Ne pas toucher ! Le Roccbbox peut devenir extrêmement chaud lorsqu'il est en marche. Veillez à porter des gants de protection.
- ⚠ Conservez la bonbonne à l'extérieur en position droite.
- ⚠ Ne branchez pas plusieurs bonbonnes de gaz à Roccbbox, ne stockez aucune bonbonne de rechange à proximité.
- ⚠ Un régulateur conforme à la norme EN16129 doit être installé entre la bonbonne de gaz et le four.
- ⚠ Ne placez pas la bonbonne de gaz sous le four.
- ⚠ N'utilisez jamais de flamme nue pour contrôler l'absence de fuite de gaz.
- ⚠ N'utilisez pas le gaz naturel ! Cela peut endommager le four.
- ⚠ La longueur maximale du tuyau ne peut pas excéder 1,5 mètre. En Finlande, la longueur du tuyau ne peut pas excéder 1,2 mètre.
- ⚠ Les exigences nationales indiquent la fréquence à laquelle remplacer le tuyau. Veuillez lire celles qui s'appliquent à votre zone géographique.
- ⚠ Ne remplissez jamais la bonbonne à plus de 80 %.
- ⚠ Vérifiez que le flexible n'est pas tordu lorsque l'appareil est en marche.

SE CONNECTER AU GAZ

ÉTAPE 1 Avant de commencer, vérifiez que le gaz dont vous disposez est du gaz propane LPG.

La taille minimum de la bonbonne gaz propane LPG à utiliser avec cet appareil est de 4 kg. La taille maximale de la bonbonne est de 9 kg. La bonbonne de gaz utilisée doit porter un collier de sécurité afin de protéger le montage de la valve. N'utilisez pas de bonbonne de gaz rouillée ou cabossée comportant une valve de gaz endommagée.

Pour les clients américains et canadiens

La bonbonne de gaz doit être fabriquée et marquée conformément aux caractéristiques des bonbonnes de gaz LP stipulées par le DOT (Department of Transportation - Ministre américain des transports) ou la Norme CAN/CSA-B339 (Standard for Cylinders, Spheres and Tubes for the Transportation of Dangerous Goods) visant les bonbonnes, sphères et tubes pour le transport de biens dangereux.

ATTENTION

Si à tout moment, vous sentez le gaz :
Éteignez le gaz de la bonbonne.
Éteignez l'interrupteur sur le Rocbox.
Éteignez toutes les flammes nues.
Si l'odeur persiste, éloignez-vous du four et de l'alimentation en gaz et contactez votre fournisseur de gaz ou les pompiers.

ÉTAPE 2 Connectez le régulateur à la bonbonne de gaz. Certains régulateurs s'enclenchent sur la bonbonne alors que d'autres sont dotés d'une vis sur la droite ou la gauche. Prenez un moment pour déterminer le type de régulateur dont vous disposez et suivre les instructions en conséquence. Ne forcez pas sur le régulateur sous risque d'endommager la bouteille de gaz.

ÉTAPE 3 Avant d'allumer l'alimentation en gaz, prenez une brosse et de l'eau savonneuse. Ils serviront à détecter toute fuite au niveau des raccords. Étalez l'eau et le savon sur les points de raccord, ainsi que sur toute zone présentant des fentes sur la tuyauterie.

ATTENTION

Veillez à ce que la bonbonne LP ou la valve du régulateur soit fermée.

Ne stockez pas une bonbonne LP de recharge sous ou près de l'appareil.

WARNING

Vous devez vérifier qu'il n'y a aucune fuite de gaz à chaque fois que vous débranchez et rebranchez un raccord de gaz.

N'allumez pas les brûleurs pendant que vous vérifiez l'absence de fuite.

N'utilisez pas de flamme nue pour contrôler l'absence de fuite de gaz. Ne créez pas d'étincelle et ne placez pas de flamme nue dans la zone avoisinante pendant que vous changez une alimentation de gaz.

Le changement de bonbonne de gaz doit être réalisé loin de toute source d'allumage.



CAPACITY

MAX: 13 kg / 29 lb.

MIN: 4kg / 9 lb.

ATTENTION

S'il y a une fuite sur la connexion du Roc-box, resserrez les raccords avec une clé et contrôlez de nouveau qu'il n'y a pas de fuite à l'aide d'une solution d'eau savonneuse. Si une fuite persiste après le resserrage des raccords, éteignez le gaz. **NE FAITES PAS FONCTIONNER LE FOUR.**

En cas de fuite à la connexion de la valve, retirez la bonbonne LP. Ne faites pas fonctionner le barbecue. Utilisez une autre bonbonne LP et vérifiez l'absence de fuite à l'aide d'une solution d'eau savonneuse.

Retirez la bandoulière de transport à usage unique avant d'utiliser le four.

Après avoir fini de cuisiner, veillez à éteindre le gaz de la bonbonne de gaz avant d'éteindre le Roc-box. Cela permettra à tout gaz restant dans le brûleur ou le tuyau d'être utilisé en toute sécurité.

Retirez la bandoulière de transport à usage unique avant d'utiliser le four.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il est recommandé de nettoyer et contrôler le brûleur à gaz à chaque utilisation. Pour cela, il suffit de détacher le brûleur une fois qu'il a refroidi et d'utiliser une brosse et une canette d'air comprimé pour le nettoyer.

Pour le nettoyage général, vous n'avez qu'à essuyer l'extérieur avec de l'eau tiède savonneuse. Il en va de même pour le brûleur : videz simplement les cendres d'abord.

Pour le nettoyage de la pelle à pizza, vous n'avez qu'à essuyer la pelle avec de l'eau tiède savonneuse. Ne mettez pas la pelle à pizza au lave-vaisselle

CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE

Nom du fabricant : Roccbox Limited

Adresse du fabricant : Units 18 & 19, Radar way, Christchurch, Dorset, BH23 4FL Royaume-Uni.

Déclare ici que ce produit

Produit : Four Roccbox

Modèle(s)/type(s) : RBX1 - 2016

Nom commercial : Roccbox

est conforme aux directives suivantes de la CE :

- Directive visant les appareils à gaz (2009/142/CE)

et les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN 498:2012[E] et EN1860:2013

L'organisme de certification qui a réalisé l'examen de type CE : Certificat d'examen de type CE : 0845CR0004

Organisme de certification : Institut danois de la technologie incendie et sécurité

Organisme de certification numéro : 0845

FIN DE VIE

À la fin de la vie du produit, veuillez le mettre au rebut de manière responsable

GOZNEY°

ROCCBOX

MANUAL DEL USUARIO

Manual de usuario completo : <https://www.gozney.com/uk/resources>

PELIGRO

Si huele a gas:

- Corte el suministro de gas al aparato.
- Apague cualquier fuego.
- Si continúa oliendo, manténgase lejos del aparato y llame inmediatamente a los bomberos.

Este manual de instrucciones contiene información importante que es necesaria para el correcto montaje y el uso seguro del aparato.

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones antes de montar y usar el aparato.

Siga todas las advertencias e instrucciones cuando use el aparato.

Guarde este manual para futuras referencia.

Nunca utilice este aparato en espacios cerrados.

Si no sigue estas instrucciones podría producirse un fuego o una explosión que podría causar daños materiales y personales o la muerte.

- No deje nunca desatendido este aparato durante su uso.
- No utilice nunca este aparato a menos de 3 metros de cualquier estructura, material combustible u otra bombona de gas.
- No utilice nunca este aparato a menos de 7.5 metros de cualquier líquido inflamable.
- No llene el recipiente en el que vaya a cocinar por encima de las dimensiones de la puerta.
- Los líquidos calentados siguen conservando una alta temperatura mucho después del proceso de cocinado. No toque nunca el aparato de cocina hasta que los líquidos se hayan enfriado hasta 45 °C o menos.
- Si se produce un incendio, manténgase lejos del aparato y llame inmediatamente a los bomberos. No intente apagar un fuego de aceite o grasa con agua.

FUEGO

La mayoría de los fuegos se producen por una acumulación de grasa o (si se utiliza gas) una conexión de gas inadecuada. Asegúrate de que todas las personas y animales se mantengan lo más lejos posible.

Si puedes, cierra el gas en la bombona o en la válvula de cierre cuando sea posible. Si es posible, usa un extintor. Si el único retardante disponible es el agua, empapa bien el área alrededor del aparato. Cuando eches agua sobre el Rocbox, no utilices un chorro potente de agua, ya que esto podría hacer salpicar la grasa en llamas, expandiendo aún más el fuego.

CARBON MONOXIDE

El monóxido de carbono es un gas extremadamente venenoso que puede producirse cuando el aparato no está funcionando correctamente. Tanto si estás utilizando gas o madera, el monóxido de carbono puede producirse cuando el quemador no está recibiendo la suficiente ventilación. Por ello, recomendamos usar el aparato en una zona bien ventilada al resguardar de corrientes de aire directas y no cubrir nunca la boca del horno.

Es difícil saber si un aparato está generando monóxido de carbono ya que es un gas inodoro e incoloro. Sin embargo, puede causarte los siguientes síntomas si te expones a él:

Rigidez en la frente,
Dolor de cabeza,
Debilidad,
Mareos,
Náusea,
Vómitos,
Coma, convulsiones intermitentes,
Actividad cardíaca deprimida, respiración ralentizada,
Si la exposición ha sido severa puede llegar a producir la muerte.

Advertencia: Ponte en contacto con tu ayuntamiento para informarte sobre la existencia de cualquier posible normativa que regule la instalación de barbacoas al aire libre. Las instalaciones al aire libre deben ajustarse a la normativa local o, en su ausencia, a las siguientes:

EE. UU.: National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54

CANADÁ: CGA: B149.1 Natural Gas & Propane Installation Code.

AUSTRALIA/NUEVA ZELANDA: Australian Standards Code AS: 5601 además de los requisitos de cualquier ayuntamiento, autoridad competente para el gas o la electricidad o cualquier otra normativa legal.

Aprieta todas las conexiones de gas con una llave como se muestra en las instrucciones.

Los siguientes armonizados se han aplicado regulaciones: EN 498:2012

No modifiques el aparato. Las partes selladas por el fabricante o la empresa no deben ser manipuladas.



SEGURIDAD CON EL GAS

ADVERTENCIA

Antes de su uso, inspecciona el horno, el quemador y los tubos de venturi para ver si están bloqueados (por ejemplo, por restos de comida o nidos de insectos como avispas, abejas u hormigas). Si encuentras un nido de insectos, puede ser peligroso y debe ser eliminado de inmediato. Consulta las secciones de limpieza y mantenimiento al final de este capítulo para saber cómo hacerlo.

Si el aparato se apaga por algún motivo, cierra el mando de control y la válvula de la bombona de gas. Espera 5 minutos antes de intentar encender de nuevo el aparato.

Algunos alimentos producen grasas y jugos inflamables. No desatiendas nunca un Rocccbox en funcionamiento. Los daños causados por la grasa en llamas no están cubiertos por la garantía. Si la grasa saliese ardiendo, cierra inmediatamente el mando del quemador y la válvula de la bombona hasta que se apague el fuego. Retira toda la comida del aparato.

Debe llevarse a cabo una prueba de fugas antes de usar el aparato por primera vez y cada vez que se rellene la bombona o cada vez que la goma y el regulador del gas se desconecten de la bombona o del aparato.

Por favor lee atentamente todos los requerimientos de seguridad antes de empezar a usar el horno con el quemador de gas.

- ⚠ No desconectes ninguna conexión de gas mientras el aparato está en funcionamiento. Inspecciona todas las gomas del gas para y comprueba que no tienen cortes, grietas u otros desperfectos.
- ⚠ Las bombonas de gas no deben almacenarse en sitios cerrados.
- ⚠ Mantén la goma de suministro de combustible lejos de las superficies calientes o de la luz solar directa.
- ⚠ No uses ninguna sustancia inflamable adicional si estás cocinando con gas.
- ⚠ ¡No lo toques! El Rocccbox puede ponerse muy caliente cuando está funcionando. Asegúrate de llevar guantes protectores.
- ⚠ Guarda las bombonas de pie en el exterior.
- ⚠ No conectes varias bombonas de gas al Rocccbox ni guardes cerca una de repuesto.
- ⚠ Debe instalarse un regulador que cumpla la norma EN16129 entre la bombona y el horno.
- ⚠ No coloques la bombona de gas debajo del horno.
- ⚠ No utilices nunca una llama para buscar fugas de gas.
- ⚠ ¡No uses gas natural! Podría estropear el horno.
- ⚠ La longitud máxima de la goma no puede exceder los 1,5 m. En Finlandia, la longitud de la goma no debe exceder los 1,2 m.
- ⚠ La normativa nacional específica con qué frecuencia debes cambiar la goma.
- ⚠ Infórmate sobre la que esté vigente en tu zona.
- ⚠ Nunca llenes la bombona más de un 80 % de su capacidad.
- ⚠ Asegúrate de que no se formen dobleces en el tubo flexible durante el funcionamiento del aparato.

CONECTAR EL GAS

PASO 1 Antes de empezar, comprueba que el gas que tienes es propano.

La capacidad mínima de la bombona que se puede usar con este aparato es de 4 kg. La capacidad máxima es de 9 kg. La bombona de gas debe contar con una protección alrededor de la junta de la válvula. No utilices una bombona de gas oxidada o abollada o una bombona con la válvula dañada.

Para clientes de los EE. UU. y Canadá

La bombona de gas debe haber sido fabricada y comercializada de acuerdo con las especificaciones para bombonas de GLP, el departamento de transportes de los EE. UU. (DOT) o el Estándar para Cilindros, Esferas y Tubos para el Transporte de Mercancías Peligrosas, CAN/CSA-B339.

ADVERTENCIA

Si hueles a gas en algún momento:

Corta el gas en la bombona

Cierra el interruptor del Rocbox

Apaga cualquier fuego.

Si el olor persiste, aléjate del horno y el suministro de gas y ponte en contacto con tu proveedor de gas o con los bomberos.

PASO 2 Conecta el regulador a la bombona de gas. Algunos reguladores se colocan en la bombona a presión, mientras que otros tienen una rosca a la derecha o a la izquierda. Tómate un minuto para comprobar qué regulador tienes y sigue las instrucciones pertinentes. No fuerces el regulador, ya que esto podría dañar la bombona.

PASO 3 Antes de abrir el suministro de gas, busca una brocha y agua jabonosa. Esto servirá para detectar cualquier fuga en los conectores. Extiende el agua con jabón sobre los puntos de conexión y cualquier zona del tubo donde haya grietas.

PASO 4 Después de cocinar, asegúrate de cortar el gas en la bombona antes de apagar el Rocbox. Esto permitirá que se consuma de manera segura cualquier resto de gas que haya quedado en el quemador o el tubo.

ADVERTENCIA

Asegúrate de que la bombona de gas o el regulador están cerrados.

No guardes una bombona de gas de repuesto debajo o cerca de este aparato.

ADVERTENCIA

Deberías comprobar si hay fugas de gas cada vez que desconectes y vuelvas a conectar un conector de gas.

No enciendas los quemadores mientras estés buscando fugas.

No uses una llama para buscar fugas. No hagas chispas ni tengas fuegos en la zona mientras cambias el suministro de gas.

El cambio de bombona debe realizarse lejos de cualquier fuente de ignición.

ADVERTENCIA

Si hay una fuga en la conexión del Rocccbox, vuelve a apretar el conector con una llave y comprueba de nuevo si hay fugas con una solución de agua y jabón. Si la fuga persiste después de volver a apretar el conector, corta el gas. NO UTILICES EL HORNO.

Si hay una fuga en la conexión de la válvula, quita la bombona. No utilices la barba-coa. Usa una bombona de gas diferente y comprueba de nuevo si hay fugas con una solución de agua y jabón.

Retire la correa de transporte de un solo uso antes de utilizar el horno.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Te recomendamos que limpies e inspecciones el quemador de gas cada vez que vayas a usarlo. Para ello solo tienes que quitar el quemador una vez frío y usar una brocha o aire comprimido para limpiarlo.

Para una limpieza general, lo único que tienes que hacer es limpiar la parte exterior con agua jabonosa templada. Lo mismo vale para el quemador. Solo tiene que vaciar la ceniza antes.

CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Nombre del fabricante: Rocbox Limited

Dirección del fabricante: Units 18 & 19, Radar Way, Christchurch, Dorset, BH23 4FL Reino Unido.

Por la presente declaro que este producto:

Producto: Horno Rocbox

Modelo(s)/Tipo(s) RBX1 - 2016

Nombre comercial: Rocbox

Cumple las siguientes directivas de la UE:

- Directiva de Aparatos de Gas (2009/142/EC)

y que se han aplicado los siguientes estándares armonizados:

EN 498:2012[E] y EN1860:2013

El Organismo Notificado que ha llevado a cabo el Examen CE de Tipo: Certificado de Examen CE de Tipo: 0845CR0004

Organismo Notificado: Instituto Danés de Tecnología del Fuego y la Seguridad

N.º de Organismo Notificado: 0845

FIN DE LA VIDA ÚTIL

Al final de la vida útil del producto deséchelo de forma responsable.

GOZNEY°

ROCCBOX

MANUALE D'USO

Manuale d'uso completo : <https://www.gozney.com/uk/resources>

PERICOLO

Se si percepisce odore di gas, è necessario:

- chiudere il gas dell'apparecchio;
- spegnere eventuali fiamme libere;
- se l'odore di gas persiste, stare lontani dall'apparecchio e rivolgersi immediatamente ai vigili del fuoco.

Il presente manuale di istruzioni contiene informazioni importanti e necessarie per montare correttamente l'apparecchio e per garantirne l'uso sicuro.

Si prega di leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze prima di montare l'apparecchio e di utilizzarlo.

Attenersi a tutte le istruzioni e le avvertenze durante l'uso.

Conservare il presente manuale per poterlo consultare successivamente.

Non mettere in funzione l'apparecchio in ambienti chiusi.

La mancata osservanza delle presenti istruzioni

potrebbe provocare un incendio o un'esplosione con conseguenti danni materiali, lesioni fisiche o morte.

- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio a meno di 3 metri (10 piedi) da qualsiasi struttura, materiale combustibile o altra bombola del gas.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio a meno di 7.5 metri (25 piedi) da qualsiasi liquido infiammabile.
- Non riempire il contenitore di cottura oltre il limite delle dimensioni dello sportello.
- I liquidi riscaldati rimangono bollenti ben oltre il termine del processo di cottura. Non toccare mai l'apparecchio di cottura finché i liquidi non si sono raffreddati raggiungendo una temperatura pari o inferiore a 45OC (115OF).
- qualora dovesse verificarsi un incendio, stare lontani dall'apparecchio e rivolgersi immediatamente ai vigili del fuoco. Non tentare di estinguere un incendio causato da olio o grasso utilizzando l'acqua.

FUOCO

Nella maggior parte dei casi, gli incendi sono causati da accumuli di grasso o, se si usa il gas, da collegamenti errati con l'alimentazione del gas. Assicurarsi che persone e animali domestici siano tenuti a debita distanza.

Se ne avete le capacità, chiudete l'alimentazione del gas dalla bombola o dalla valvola on/off, se presente. Utilizzare un estintore, se possibile. Se l'acqua è l'unico ritardante di fiamma a disposizione, bagnare completamente la zona intorno all'apparecchio. Mentre si spruzza l'acqua sull'apparecchio, non utilizzare un getto d'acqua forte, poiché questo potrebbe provocare spruzzi di grasso bollente, alimentando l'incendio.

MONOSSIDO DI CARBONIO

Il Monossido di carbonio è un gas altamente tossico che viene prodotto quando il dispositivo non funziona correttamente. Che si stia usando la legna o il gas, il monossido di carbonio viene prodotto quando il bruciatore non riceve ventilazione sufficiente. Si raccomanda quindi di utilizzare il dispositivo in un ambiente ben ventilato, al riparo da venti diretti e di non coprire mai la bocca del forno.

È difficile sapere quando il forno sta producendo monossido di carbonio, poiché si tratta di un gas inodore e incolore. Tuttavia, l'esposizione a questo gas causa i seguenti sintomi:

Cerchio alla testa,
Mal di testa,
Debolezza,
Capogiro,
Nausea,
Vomito,
Coma, convulsioni intermittenti,
Ritmo cardiaco rallentato, respirazione rallentata,
L'esposizione prolungata può essere fatale.

Attenzione: Contattate le autorità locali per richiedere informazioni sulle norme edilizie riguardanti l'installazione di apparecchi per barbecue in ambienti esterni. L'installazione in ambienti esterni deve rispettare le normative locali o, in loro assenza, deve essere conforme alle regolamentazioni seguenti:

USA: National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54

CAN: CGA: B149.1 Natural Gas & Propane Installation Code.

AUST/NZ: Australian Standards Code AS: 5601, oltre ai requisiti definiti da autorità per l'energia elettrica e il gas, autorità locali e altre disposizioni di legge.

Chiudere con una chiave appropriata tutti i raccordi del gas, come indicato nelle istruzioni.

Quanto segue armonizzato sono state applicate le normative:
EN 498:2012

Non apportare modifiche all'apparecchio. I componenti sigillati dal produttore o dall'azienda non devono essere manipolati.



INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Gozney Group Ltd. Bobby's, Third Floor, The Square, 2-12 Commercial Rd, Bournemouth, BH2 5LP.				
Nome dell'apparecchio			Forno Roccbox	
Modello/Tipo n.			RBX1 - 2016	
Nome commerciale			Roccbox	
Apporto termico nominale totale per il bruciatore a gas			4.2 kW (306 g/h) per $I_{3+(28-30/37)}$ & $I_{3B/P(30)}$ 4.5 kW (408 g/h) per $I_{3B/P(50)}$	
Dimensione dell'iniettore		1mm	1.1mm	0.95mm
Categoria del gas	$I_{3+(28-30/37)}$		$I_{3B/P(30)}$	$I_{3B/P(50)}$
Tipo di gas	Butano	Propano	Butano, propano o relative miscele	Butano, propano o relative miscele
Pressione del gas	28-30 mbar	37 mbar	28-30 mbar	50 mbar
Paesi di destinazione	BE, FR, IT, LU, IE, GB, GR, PT, ES, CY, CZ, LT, SK, CH, SI e LV		LU, NL, DK, FI, SE, CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI, BG, IS, NO, TR, HR, RO, IT, HU e LV. AT, DE, SK, CH, LU	
Solo per uso esterno.				
		Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. ATTENZIONE: le parti accessibili possono essere molto calde. Tenere lontano dalla portata dei bambini. ATTENZIONE! Non usare alcool o benzina per accendere o riaccendere l'apparecchio. (per bruciatori a legna)		
Codice Pin: 0359CT3383				

SICUREZZA NELL'USO DEL GAS

ATTENZIONE:

Prima dell'utilizzo, assicurarsi che nulla ostruisca forno, bruciatore e venturi (ad esempio residui di cibo o nidi di insetti, come vespe, api o formiche). Un nido di insetti può essere pericoloso e deve essere rimosso completamente. Fate riferimento alle sezioni pulizia e manutenzione alla fine di questo capitolo per avere indicazioni su come procedere.

Se l'apparecchio dovesse spegnersi per qualunque motivo, ruotare la manopola di controllo e chiudere la valvola della bombola del gas. Attendere 5 minuti prima di tentare di riaccendere l'apparecchio.

Alcuni cibi producono grassi e liquidi infiammabili. Non lasciare mai incustodito un forno Roccbox acceso. I danni causati da incendi dovuti alla presenza di grasso non sono coperti dalla garanzia. In caso di incendio causato da grasso, ruotare immediatamente la manopola del bruciatore e chiudere la valvola della bombola del gas, fino a spegnere la fiamma. Rimuovere tutto il cibo dall'apparecchio.

Una prova di tenuta deve essere effettuata prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta e ogni volta che la bombola viene riempita o quando il tubo del gas e il regolatore vengono scollegati dalla bombola o dall'apparecchio.

Leggere tutti i requisiti di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio con il gas.

- ⚠ Non scollegare i raccordi del gas durante l'utilizzo dell'apparecchio. Les bonbonnes de gaz ne doivent pas être stockées dans des zones fermées.
- ⚠ Verificare che i tubi e i raccordi del gas non presentino tagli, rotture o altri danni. Le bombole del gas non devono essere conservate in ambienti chiusi.
- ⚠ Tenere il tubo di alimentazione del gas lontano da superfici calde o dalla luce solare diretta
- ⚠ Non utilizzare altre sostanze infiammabili mentre si utilizza l'apparecchio a gas.
- ⚠ Non toccare! Durante l'utilizzo, Roccbox può diventare molto caldo. Occorre indossare guanti protettivi.
- ⚠ Posizionare la bombola all'aperto in posizione verticale.
- ⚠ Non collegare Roccbox a più di una bombola del gas e non tenere una bombola di scorta nei pressi dell'apparecchio
- ⚠ Tra la bombola del gas e il forno, deve essere montato un regolatore conforme alla norma EN16129.
- ⚠ Non posizionare la bombola del gas sotto al forno.
- ⚠ Non utilizzare mai fiamme libere per verificare se ci sono perdite di gas.
- ⚠ Non utilizzare gas naturale! Potrebbe danneggiare il forno.
- ⚠ La lunghezza del tubo non può superare 1,5 m. In Finlandia, la lunghezza del tubo non può superare 1,2 m
- ⚠ La frequenza di sostituzione del tubo del gas è indicata nei requisiti nazionali.
- ⚠ Controllare i requisiti specifici della vostra zona.
- ⚠ Non riempire mai la bombola oltre l'80%.
- ⚠ Assicurarsi che il tubo flessibile non si torca mentre l'apparecchio è in funzione.

SE CONNECTER AU GAZ

FASE 1 Prima di iniziare, controllate che il gas di cui disponete sia GPL Propano.

La capacità minima della bombola GPL Propano per l'utilizzo con questo apparecchio è di 4 kg / 9 lb. La capacità massima è di 9 kg / 20 lb. La bombola di gas utilizzata deve disporre di collare antincendio per proteggere la valvola. Non utilizzare bombole del gas corrose o arrugginite o la cui valvola è danneggiata

Per i clienti di USA e Canada

La bombola del gas deve essere costruita e marchiata in modo conforme alle specifiche per le bombole GPL del Dipartimento dei trasporti americano (DOT) e alla normativa per le bombole, le sfere e i tubi utilizzati per il trasporto di sostanze pericolose, CAN/CSA-B339.

ATTENZIONE

Dovete percepire odore di gas in qualsiasi momento:
chiudere l'alimentazione del gas dalla bombola spegnere l'interruttore del Rocbox estinguere le fiamme libere.
Se l'odore persiste, spostarsi dal forno e dall'alimentazione del gas e contattare il fornitore del gas o i vigili del fuoco

FASE 2 Collegare il regolatore con la bombola del gas. Alcuni regolatori si collegano alla bombola a incastro, mentre altri hanno filetti destri o sinistri. Definire quale tipo di regolatore si ha, quindi seguire le relative istruzioni. Non forzare il regolatore, poiché questo potrebbe danneggiare la bombola.

FASE 3 Prima di aprire il gas, prendere un pennello e un po' d'acqua saponata. Serviranno a evidenziare perdite dai raccordi. Applicare l'acqua saponata sui punti di collegamento e nelle zone che mostrano crepe nei tubi.

ATTENZIONE

Assicurarsi che la bombola di PL o la valvola del regolatore siano chiuse.

Non conservare una bombola di PL di riserva sotto o vicino all'apparecchio.

ATTENZIONE

Controllare che non ci siano perdite di gas ogni volta che si scollega e ricollega un raccordo.

Non accendere i bruciatori mentre si verifica l'eventuale presenza di perdite.

Non utilizzare mai fiamme libere per verificare se ci sono perdite di gas. Non generare scintille o tenere fiamme libere nella zona circostante mentre si cambia alimentazione a gas.

Eseguire il cambio bombola lontano da ogni fonte di accensione.



CAPACITY

MAX: 13 kg / 29 lb.

MIN: 4kg / 9 lb.

ATTENZIONE

Se si verifica una perdita nel collegamento di Roccbox, serrare nuovamente il raccordo con una chiave e controllare che non vi siano perdite utilizzando acqua saponata. Se la perdita è ancora presente dopo aver richiuso il raccordo, chiudere il gas. **NON UTILIZZARE IL FORNO.**

Se si verifica una perdita nel collegamento della valvola, rimuovere la bombola PL. Non utilizzare il barbecue. Utilizzare una bombola PL diversa e controllare che non ci siano perdite utilizzando acqua saponata.

Rimuovere la cinghia da trasporto monouso prima di utilizzare il forno

Dopo aver cucinato, assicurarsi di chiudere l'alimentazione di gas dalla bombola prima di spegnere Roccbox. Questo permetterà di esaurire in sicurezza il gas rimasto nel tubo o nel bruciatore.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Si raccomanda di pulire e controllare il bruciatore a gas prima di ogni utilizzo. Scollegare semplicemente il bruciatore una volta raffreddato e utilizzare una spazzolina e una bomboletta di aria compressa per pulirlo.

Per una pulizia generale, passare un panno con acqua tiepida e sapone sulla superficie esterna. La stessa cosa può essere fatta con il bruciatore, ma prima è necessario svuotarlo dalla cenere.

CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Nome del produttore: Roccbox Limited

Indirizzo del produttore: Units 18 & 19, Radar way, Christchurch, Dorset, BH23 4FL UK.

Si dichiara che questo prodotto

Prodotto: Forno Roccbox

Modello/i e Tipo/i: RBX1 - 2016

Nome commerciale: Roccbox

È conforme alle seguenti Direttive CE:

- Regolamento Gas Europea (2009/142/CE)

e che le seguenti norme armonizzate sono state applicate:

EN 498:2012[E] e EN1860:2013

Organismo notificato che ha realizzato l'Ispezione di tipo CE: Certificato di Ispezione di tipo CE: 0845CR0004

Organismo notificato: Danish Institute of Fire and Security Technology

Organismo notificato n.: 0845

TERMINE DELLA VITA UTILE

Al termine della sua vita utile, smaltire il prodotto responsabilmente,

GOZNEY°

ROCCBOX

GASSBRENNER
BRUKSANVISNING

FARE

Hvis du lukter gass:

- Slå av gassen til apparatet.
- Slukk eventuell åpen ild.
- Hvis du fremdeles kjenner lukten, hold avstand til apparatet og ring brannvesenet umiddelbart.

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon som er nødvendig for riktig montering og sikker bruk av apparatet.

Les og følg alle advarsler og anvisninger før montering og når du bruker apparatet.

Følg alle advarsler og anvisninger når du bruker apparatet.

Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig referanse.

Bruk aldri apparatet i lukkede områder.

Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan føre til brann eller eksplosjon, noe som kan føre til skade på eiendom, personskade eller død.

- Aldri bruk apparatet uten tilsyn.
- Aldri bruk dette apparatet innenfor 1,5 m (5 ft) til en bygningsvegg eller lignende, brennbar materiale eller andre gassflasker.
- Aldri bruk dette apparatet innenfor 7,5 m (25 ft) til brennbar væske.
- Ikke fyll kokekaret utover begrensningene for dørdimensjonene.
- Oppvarmede væsker fortsetter å ha skåldende temperaturer lenge etter at matlagingen er ferdig. Aldri rør kokeapparatet før væsken er avkjølt til 45 °C (115 °F) eller lavere.
- Hvis det skulle oppstå brann, hold avstand til apparatet og ring brannvesenet umiddelbart. Ikke prøv å slukke en olje- eller fettbrann med vann.

BRANN

De fleste branner forårsakes av opphopning av fett, eller (hvis du bruker gass) uriktig gasstilkobling.

Sørg for at alle mennesker og kjæledyr holdes så langt unna som mulig.

Skru av gassen ved flasken eller på/av-ventilen der det er aktuelt, hvis du er i stand til det. Bruk et brannslukningsapparat hvis mulig. Hvis vann er det eneste brannhemmende middelet som er tilgjengelig, må du bløtlegge området rundt apparatet grundig. Hvis du sprøyter vann på selve Rocbox, må du ikke bruke en sterk vannstråle da dette kan føre til sprut av brennende fett, som kan føre til ytterligere spredning av brannen.

KARBONMONOKSID

Karbonmonoksid er en svært giftig gass som kan utvikles hvis enheten ikke får nok ventilasjon. Vi anbefaler derfor å bruke gass- og vedovnene i et godt ventilert område, vekk fra direkte vind, og å aldri dekke til ovnsåpningen.

Det er vanskelig å vite om enheten din produserer karbonmonoksid, da den er en luktfri og fargeløs gass. Det kan imidlertid forårsake disse symptomene hvis du blir utsatt for det:

Stramhet over pannen
Hodepine,
Svakhet,
Svimmelhet,
Kvalme,
Oppkast,
Koma, periodiske kramper,
Deprimert hjertevirkning, redusert respirasjon,
Hvis eksponeringen har vært alvorlig, kan det føre til død.

Advarsel: Kontakt kommunen din for eventuelle byggeforskrifter som regulerer oppsett av utendørs grillutstyr. Utendørs oppsett må være i samsvar med lokale forskrifter, eller i fravær av lokale forskrifter, med følgende:

USA: National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54

CAN: CGA: B149.1 Natural Gas & Propane Installation Code.

AUST/NZ: Australian Standards Code AS: 5601 samt krav fra lokale råd, tilsynsmyndighet for gaselektrisitet eller andre lovbestemte forskrifter.

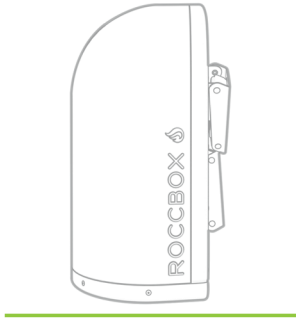
Følgende harmoniserte forskrifter er tatt i bruk
EN 498:2012

Stram alle gasskoblinger med skrunøkkel i henhold til instruksjonene. Ikke modifier apparatet. Deler som er forseglet av produsenten eller selskapet skal ikke manipuleres.

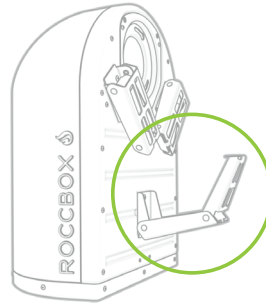


SETTE OPP GASSEN

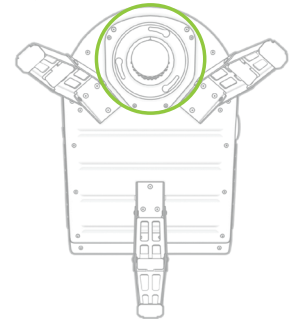
①



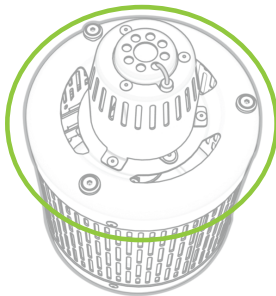
②



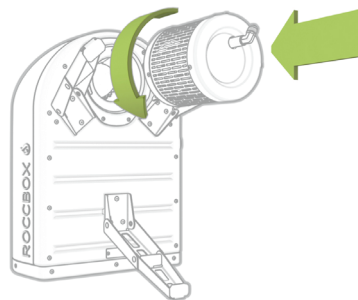
③



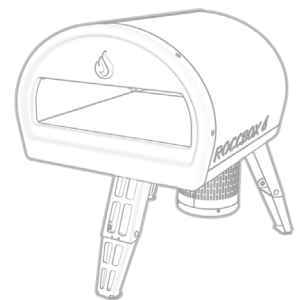
④



⑤



⑥



GASSIKKERHET

ADVARSEL

Før bruk, må du sjekke ovnen, brenneren og venturien for blokkeringer (f.eks. matrest-er eller insektsreir – veps, bier eller maur.) Hvis et insektsreir blir funnet, kan de være farlige og må fjernes grundig. Se avsnittene for rengjøring og vedlikehold på slutten av dette kapittelet for veiledning om hvordan du gjør dette.

Skulle apparatet slukkes av en eller annen grunn, må du slå av kontrollknappen og gassventilen på flasken. Vent fem minutter før du prøver å skru på apparatet igjen.

Noen matvarer produserer brennbart fett og saft. Ha alltid tilsyn til en Rocibox som er i bruk. Skade forårsaket av brennende fett og smurning dekkes ikke av garantien. Hvis det skulle oppstå en fettbrann, skru av brennerknappen og gassflaskeventilen umiddelbart og hold dem lukket frem til brannen er slukket. Ta ut all mat av apparatet.

En lekkasjetest må utføres før apparatet tas i bruk for første gang og hver gang gassflasken fylles på igjen, eller når gasslang- en og regulatoren er koblet fra gassflasken eller apparatet.

Ta deg tid til å gjennomgå alle sikkerhetskravene før du bruker apparatet når du bruker gass.

-  Ikke koble fra noen gasskoblinger mens apparatet er i bruk.
-  Kontroller alle gasslangeledninger og koblinger for kutt, sprekker og andre skader.
-  Gassflaskene må ikke oppbevares i lukkede områder.
-  Hold brennstofftilførselsslangen unna oppvarmede overflater eller direkte sollys.
-  Ikke bruk andre brennbare stoffer mens du arbeider med gass.
-  Ikke berør! Rocibox kan bli ekstremt varm når den er i bruk. Sørg for å bruke vernehansker.
-  Oppbevar flasken utendørs, i stående posisjon.
-  Ikke koble flere gassbeholdere til Rocibox eller oppbevar en reserve i nærheten.
-  En regulator som er i samsvar med EN16129 må passe mellom gassbeholderen og ovnen.
-  Ikke sett gassbeholderen under ovnen.
-  Bruk aldri åpen ild for å se etter gasslekkasjer.
-  Bruk ikke naturlig gass! Det kan ødelegge ovnen.
-  Maksimal lengde på slangen kan ikke overstige 1,5 m. I Finland kan ikke slangelengden overstige 1,2 m.
-  Nasjonale krav angir hvor ofte slangen skal skiftes. Sjekk dette for området ditt.
-  Fyll aldri flasken mer enn 80 prosent.
-  Pass på at det fleksible røret ikke vrir seg når apparatet er i bruk.
-  Ikke sett pizzaspaden i oppvaskmaskinen.

KOBLE TIL GASS

TRINN 1 Sjekk at gassen du har er propan-LPG.

Gassflasken som brukes må ha en sikkerhetskrage for å beskytte ventilenheten. Ikke bruk en flaske som er rusten, bulket eller som har en skadet ventil.

For kunder i USA og Canada

Gassflaske må være konstruert og merket i samsvar med spesifikasjonene for LP-gassflasker, U.S. Department of Transportation (DOT) eller standarden for sylindere, kuler og rør for transport av farlig gods, CAN/CSA-B339.



ADVARSEL

Hvis du på noe tidspunkt lukter gass: Slå av gassen fra beholderen, slå av bryteren på Rocbox og slukk eventuelle åpne flammer.

Hvis lukten fortsetter, flytter du deg bort fra ovnen og gasstilførselen, kontakt deretter gassleverandøren eller brannvesenet.



KAPASITET

MAKS.: 13 kg / 29 lb.

MIN.: 4 kg / 9 lb.

ADVARSEL

Påse at LP-gassflasken eller regulatorventilen er lukket.

Ikke oppbevar en ekstra LP-flaske under eller i nærheten av dette apparatet.

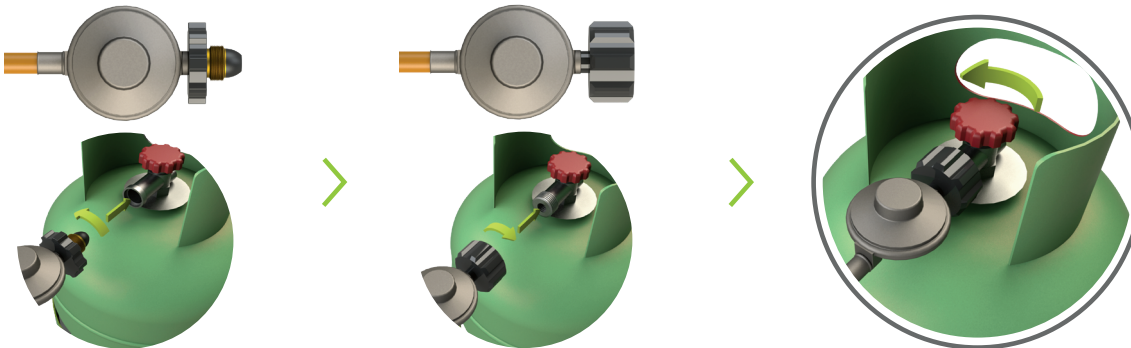
KOBLE TIL GASS

TRINN 2 Koble regulatoren til gassbeholderen, følg instruksjonene for regulatoren. Ikke bruk makt på regulatoren, da dette kan skade gassflasken.

SKYV-OG-VRI-GASSREGULATOR



GASSREGULATOREN VRIS MED KLOKKEN / MOT KLOKKEN



GASSLEKKASJER

For å teste etter gasslekkasjer, påfør en blanding av såpevann på disse uthevede områdene ved hjelp av en børste, samt alle områder som viser sprekker på rørene.

ADVARSEL

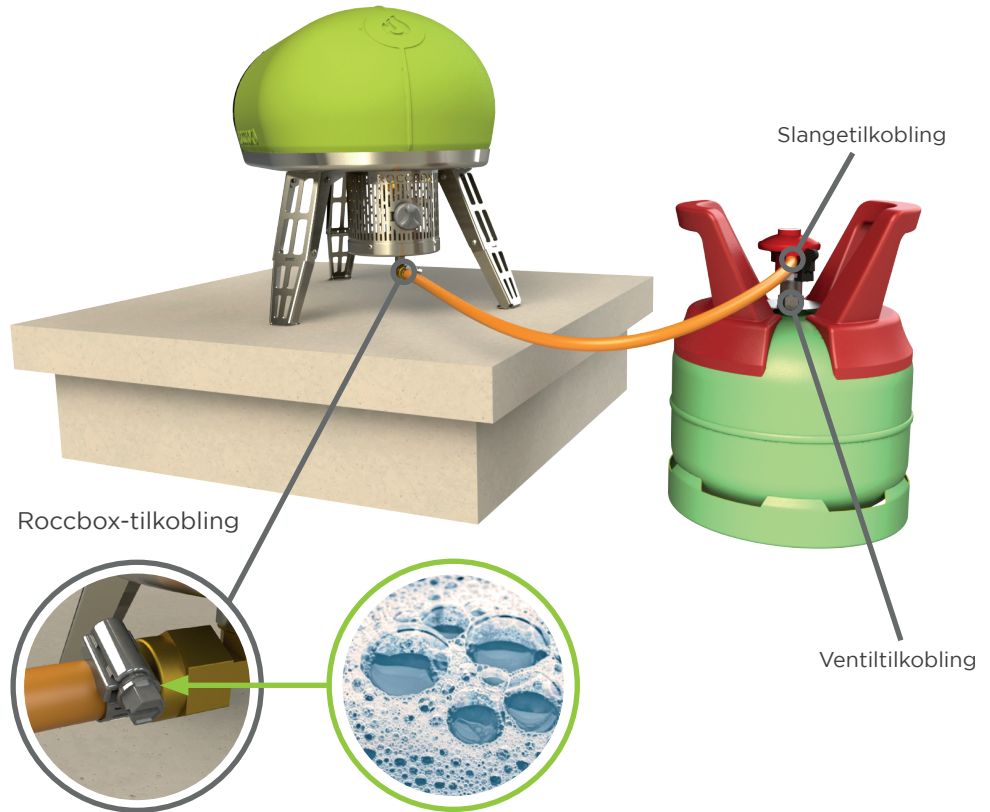
Du bør alltid se etter gasslekkasjer hver gang du kobler fra og kobler til en gasskobling.

Ikke tenn brennere ved lekkasje-kontroll.

Ikke bruk åpen ild for å se etter gasslekkasjer. Ikke skap gnister eller ha åpen ild i området mens du bytter gasstiltførsel.

Utskifting av gassbeholdere må utføres borte fra eventuelle anten-nelseskilder.

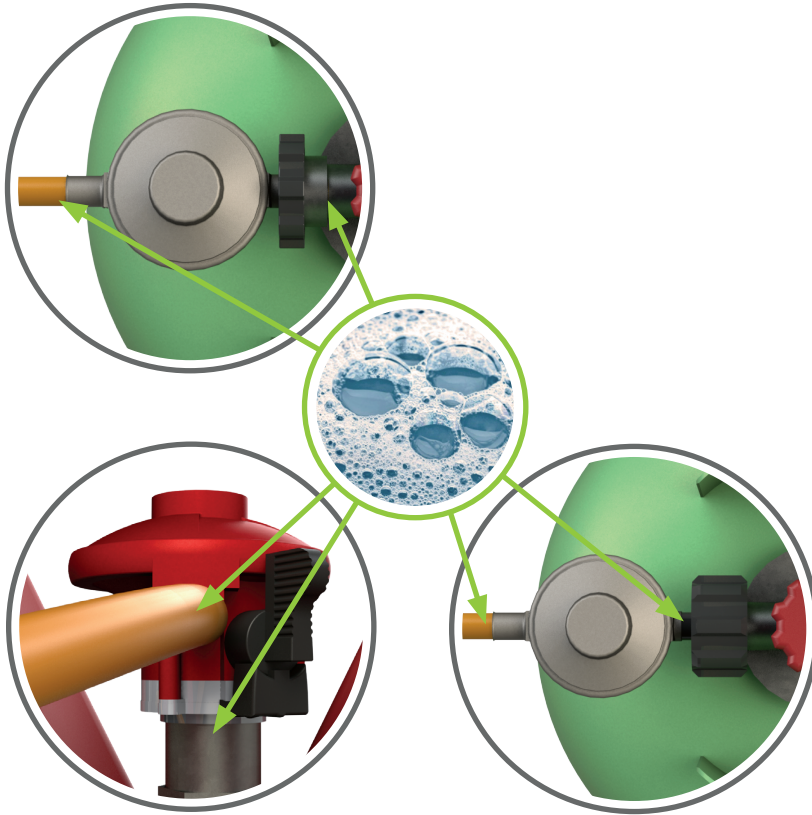
Ikke oppbevar gassbeholdere i lukkede områder eller i rom under bakkenivå.



ADVARSEL

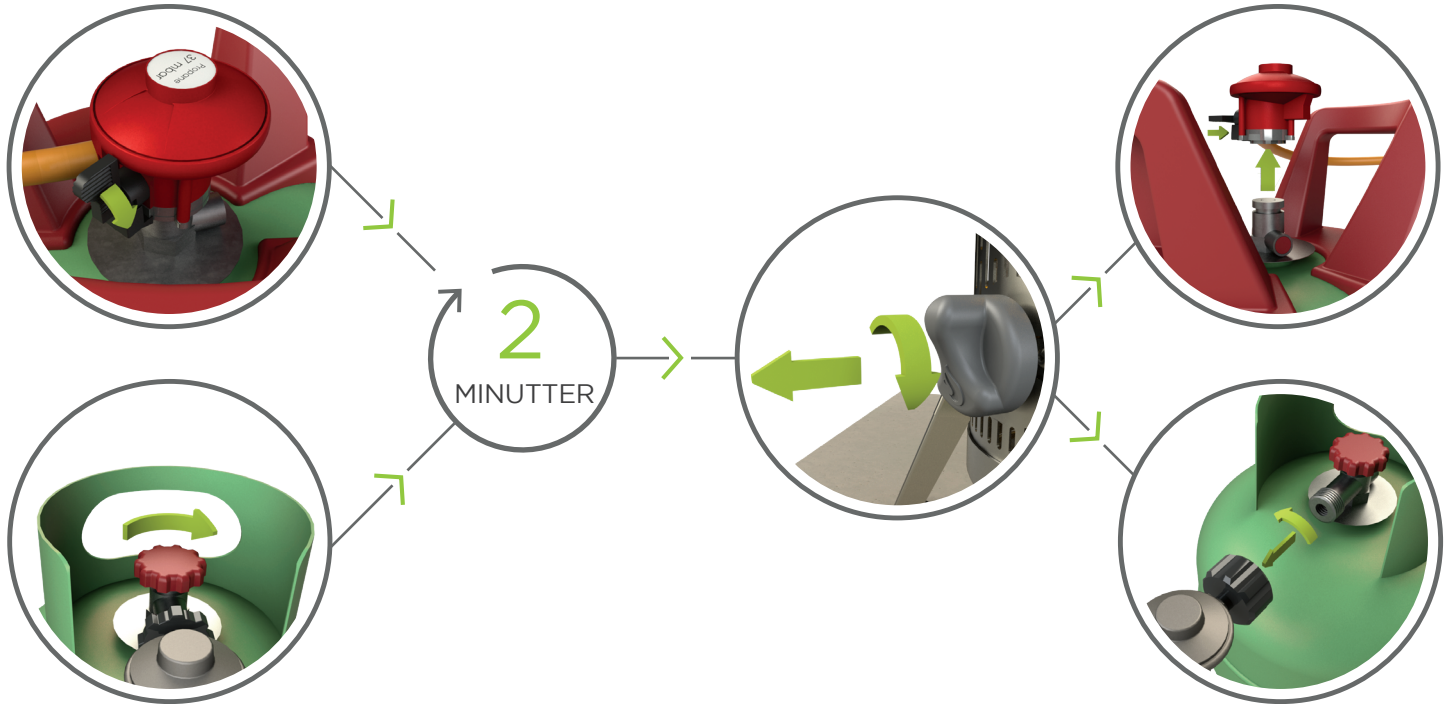
Hvis det er en lekkasje ved tilkoblingen av Rocibox, stram koblingen til på nytt med en skiftenøkkel, og se etter lekkasjer på nytt ved å påføre en løsning av såpe og vann. Slå av gassen hvis en lekkasje vedvarer. og IKKE BRUK OVNEN.

Hvis det er en lekkasje ved ventiltilkoblingen, fjern LP-flasken. Ikke bruk ovnen. Bruk en annen LP-flaske og sjekk på nytt for lekkasjer med såpevannløsning.



KOBLE FRA GASSEN

Etter matlaging, slå av gassen til gassbeholderen først, før du slår av Rocccbox. Dette vil gjøre at all gass som er igjen i brenneren eller røret kan brukes opp trygt.



FØRSTE FLAMME

TRINN 1



ADVARSEL

Fjern engangsbærestroppen før du bruker ovnen.

TRINN 2



RENHOLD OG VEDLIKEHOLD

Vi anbefaler rengjøring og inspeksjon av gassbrenneren hver gang du skal bruke den. For å gjøre dette er det bare å ta av brenneren når den er avkjølt og bruke en børste og en boks med trykkluft for å rense den.

For generell rengjøring; alt du trenger å gjøre er å tørke av utsiden med litt varmt såpevann. Det samme gjelder brenneren også, bare tøm den for aske først.



FEILSØKING

Hvis du tror du har et problem med din Rocibox, følg disse feilsøkingstipsene for å løse problemet. For reservedeler og service, ta kontakt med Rocibox for ytterligere detaljer. Det anbefales å skifte ut gasslangen hvert 5. år. Noen land kan ha andre krav, derfor må du overholde deres angitte tidsperiode. Slange og regulatorer kan kjøpes fra din nærmeste jernvarehandel.

Problem	Årsak	Løsning
Svak flamme	• Tom/lav gassflaske • Stor høyde • Kald gassflaske	• Prøv en annen gassflaske. • Sjekk gassregulatoren
Bråkete brenner	• Ruskblokkerende hode • rusk i venturi	• Rengjør brenner. Se Renhold og vedlikehold-avsnittet.
Sakte oppvarming	• Tom gassflaske • Kaldt vær • Vindfulle forhold	• Prøv en annen gassflaske. • Sjekk gassregulatoren • Skjermet beliggenhet

GOZNEY°

ROCCBOX

GASBRÆNDER
BETJENINGSVEJLEDNING

FARE

Hvis du kan lugte gas:

- Afbryd gassen til apparatet.
- Sluk evt. åben ild.
- Hvis luften ikke forsvinder, skal du holde afstand til apparatet og tilkalde brandvæsenet.

Denne betjeningsvejledning indeholder vigtige oplysninger, som er nødvendige af hensyn til korrekt samling og sikker brug af apparatet.

Læs og følg alle advarsler og instruktioner før samling og brug af dette apparat.

Følg alle advarsler og instruktioner ved brug af apparatet.

Opbevar vejledningen af hensyn til fremtidig brug.

Betjen aldrig dette apparat i indelukkede områder.

Manglende overholdelse af disse instruktioner kan resultere i brand eller eksplosion, hvilket kan

forårsage tingskade, personkvæstelser eller død.

- Lad aldrig dette apparat være i brug uden for opsyn.
- Betjen aldrig dette apparat inden for 1,5 m (5 ft) af bygninger, brændbart materiale eller gasflasker.
- Betjen aldrig dette apparat inden for 7,5 m (25 ft) afstand fra antændelige væsker.
- Påfyld ikke tilberedningskarret mere, end dørens mål tillader.
- Opvarmede væsker forbliver skoldhede længe efter tilberedningsprocessen. Berør aldrig tilberedningsapparatet, før væskerne er kølet ned til mindst 46 °C (115 °F).
- Hvis der opstår brand, skal der holdes afstand til apparatet. Ring øjeblikkeligt til brandvæsenet. Forsøg ikke at slukke en olie- eller fedtbrand med vand.

BRAND

De fleste brande opstår pga. ophobning af gasser eller fedt eller (ved brug af gas) fejlrant gastilslutning.

Sørg for, at alle personer og kæledyr holdes på størst mulig afstand af branden.

Hvis det er muligt, skal gassen afbrydes på flasken eller med til/fra-ventilen. Benyt evt. brandslukker. Hvis vand er det eneste tilgængelige brandbekæmpelsesmateriale, skal område omkring apparatet gennemvædes. Når du sprøjter vand på selve Rocboxen,

KULMONOXID

Kulmonoxid er en meget giftig gas, der kan dannes, når enheden ikke modtager tilstrækkeligt med ventilation. Vi anbefaler derfor at bruge gas- og træbrændere i et velventileret område og på afstand af direkte vind. Tildæk aldrig ovenmundten.

Det er vanskeligt at vide, om der dannes kulmonoxid, eftersom gassen er lugtfri og farveløs. Den kan dog forårsage følgende symptomer ved eksponering:

Spændende fornemmelse langs panden

Hovedpine

Svækkelse

Svimmelhed

Kvalme

Opkast

Koma, midlertidigt bevidsthedstab

Nedsat hjertefunktion, langsommere åndedræt

Alvorlig eksponering kan være livsfarlig.

Advarsel: Kontakt evt. ejendomsbestyrelsen vedr. regler for udendørsinstallation af grillapparater. Udendørs installationer skal være i overensstemmelse med lokale bestemmelser

eller følgende ved fravær af disse:

USA: National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54

CANADA: CGA: B149.1 Natural Gas & Propane Installation Code.

AUSTRALIEN/NEW ZEALAND: Australian Standards Code AS:

601

såvel som krav fra alle lokale gas- og elektricitetsmyndigheder eller øvrige lovmæssige bestemmelser

Følgende harmoniserede regler er blevet anvendt:
EN 498:2012

Tilspænd alle gasmonteringsdele med en skruenøgle. Foretag ikke ændringer på apparatet. Dele, der er forsegledede af producenten, må ikke modificeres af brugeren.



PRODUKTOPLYSNINGER

Gozney Group Ltd.
Bobby's, Third Floor, The Square, 2-12 Commercial Rd, Bournemouth, BH2 5LP.

Apparatets betegnelse		Rocccbox-ovn	
Model/typenr.		RBX1.1	
Handelsnavn		Rocccbox	
Samlet nominelt output for gasbrænderen		4.2 kW (306 g/h) for I _{3+(28-30/37)} & I _{3B/P(30)} 4.5 kW (408 g/h) for I _{3B/P(50)}	
Dysetørrelse	1mm	1.1mm	0.95mm
Gaskategori I	I _{3+(28-30/37)}	I _{3B/P(30)}	I _{3B/P(50)}
Gastype	Butan	Propan	Butan, propan eller en blanding heraf
Gastryk	28-30 mbar	37 mbar	50 mbar
	BE, FR, IT, LU, IE, GB, GR, PT, ES, CY, CZ, LT, SK, CH, SI and LV	LU, NL, DK, FI, SE, CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI, BG, IS, NO, TR, HR, RO, IT, HU and LV.	AT, DE, SK, CH, LU

Kun udendørs brug.

20

0359

Læs instruktionerne, før apparatet tages i brug.

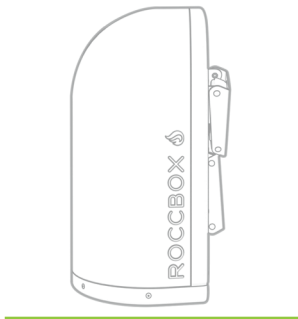
ADVARSEL: Tilgængelige dele kan være meget varme. Hold mindre børn på afstand.

ADVARSEL! Brug ikke sprit eller benzin til antændelse eller genantændelse! (for træbrænder)

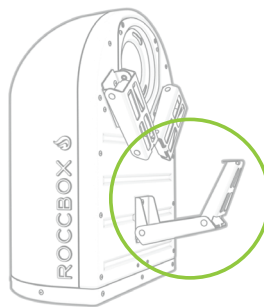
Pin Kode: 0359CT3383

OPSÆTNING AF GAS

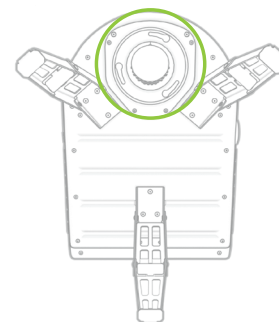
①



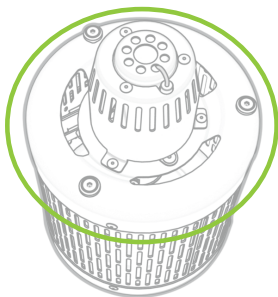
②



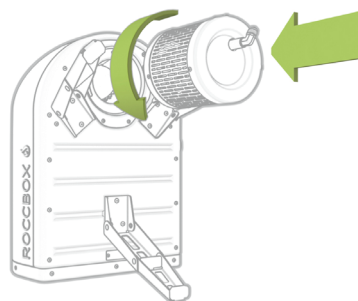
③



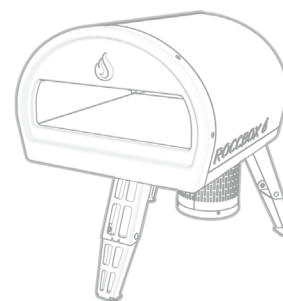
④



⑤



⑥



GAS OG SIKKERHED

ADVARSEL

Før brug skal du kontrollere ovnen og brænderen og venturien for blokeringer (f.eks. fødevarerester eller insektboer – hvepse, bier eller myrer). Hvis der findes et insektbo, kan dette være farligt og skal ryddes omhyggeligt. Se rengørings- og vedligeholdelsesafsnittet i slutningen af dette kapitel for at få oplysninger desangående.

Hvis apparatet af en eller anden grund går ud, skal drejeknappen på gasflasken drejes til positionen er lukket. Vent fem minutter, før apparatet forsøges genantændt.

Visse fødevarer danner letantændelige fedtstoffer og safter. Når Rocabox er i brug, skal den altid være under opsyn. Skader forårsaget af fedt og fedtbrand er ikke dækket af garantien. Hvis der opstår en fedtbrand, skal brænderen øjeblikkelig slukkes, og gasflaskens ventil skal afbrydes, indtil branden er slukket. Fjern alle fødevarer fra apparatet.

Der skal udføres en tæthedstest, før apparatet tages i brug første gang, og hver gang gasflasken genopfyldes, eller når gasslangen og regulatoren er blevet afbrudt fra gasflasken eller apparatet.

Brug nogle øjeblikke på at gennemgå alle sikkerhedskrav, før apparatet tages i brug sammen med gas.

-
- ⚠ Undgå at afbryde gastilslutningsdele, når apparatet er i drift.
- ⚠ Kontroller alle gasslanger og -tilslutninger for rifter, revner og øvrige skader.
- ⚠ Gasflasker må ikke opbevares i indelukkede områder.
- ⚠ Hold brændstofforsyningsslangen på afstand af opvarmede overflader og direkte sollys.
- Undgå at benytte supplerende letantændelige emner under drift sammen med gas.
- ⚠ Undgå berøring! Rocabox kan blive ekstremt varm under drift. Sørg for at benytte grydelapper eller grillhandsker.
- Sørg for at opbevare gasflasken i lodret position.
- ⚠ Undgå at slutte flere gasflasker til Rocabox eller at opbevare en ekstraflaske i nærheden.
- Der skal monteres regulator, som er i overensstemmelse med EN16129, mellem gasflasken og ovnen.
- ⚠ Undgå at placere gasflasken under ovnen.
- ⚠ Benyt aldrig åben ild til at kontrollere for gaslækager.
- ⚠ Brug ikke naturgas! I modsat fald kan ovnen tage skade.
- Maks. slangelængde må ikke overskride 1,5 m. I Finland må slangens længde ikke overskride 1,2 m.
- ⚠ National lovkrav stipulerer, hvor ofte slangen skal udskiftes. Gennemgå disse for dit område.
- ⚠ Påfyld aldrig flasken til mere end 80 % af dens kapacitet.
- Sørg for, at den fleksible slange ikke er snoet, når apparatet er i drift.
- Kom ikke pizzaskallen i opvaskemaskinen.
-

TILSLUTNING TIL GAS

TRIN 1 Kontroller, at den gastype, du benytter, er flydende propangas. Den benyttede gasflaske skal have en krave, der beskytter flaskens ventildel. Brug ikke en gasflaske, hvis den er rusten, bulet eller har en beskadiget ventil.

For brugere i USA og Canada Gasflasker skal være konstrueret og mærket i overensstemmelse med specifikationerne for flydende propangasflasker, U.S. Department of Transportation (DOT) eller Standard for Cylinders, Spheres and Tubes for the Transportation of Dangerous Goods, CAN/CSA-B339.



ADVARSEL

Hvis du på noget tidspunkt kan lugte gas: Afbryd gassen fra flasken, drej drejeknappen til positionen lukket på Rocbox, og sluk evt. åben ild. Hvis lugten fortsætter, skal der holdes afstand til ovnen og gasforsyningen. Kontakt din gasleverandør eller brandvæsenet



KAPAC-

MAKS 13 kg / 29 lb.

MIN: 4kg / 9 lb.

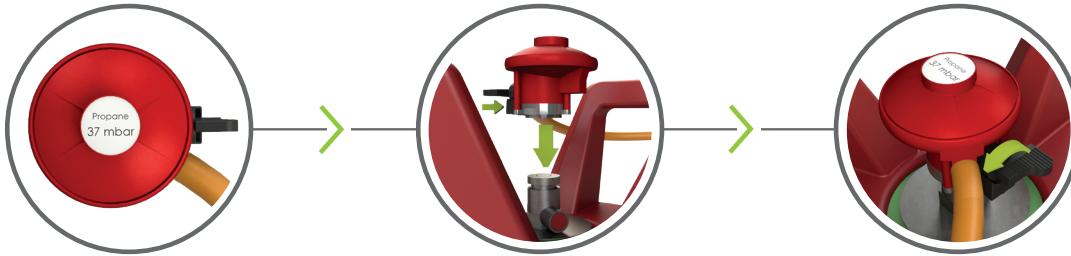
ADVARSEL

Kontroller, at gasflasken eller regulatorventilen er lukket. Undgå at opbevare ekstra flydende propangasflasker under eller i nærheden af dette apparat.

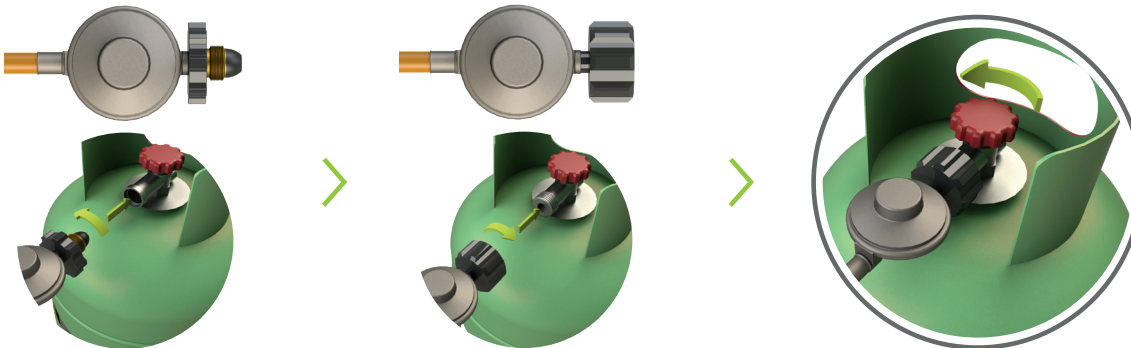
TILSLUTNING TIL GAS

TRIN 2 Slut regulatoren til gasflasken, og følg de tilhørende instruktioner. Undgå at bruge overdreven kraft på regulatoren, eftersom dette kan beskadige gasflasken.

GASREGULATOR MED TRYKMONTER-



GASREGULATOR MED URET/MOD URET



GASLÆKAGER

Test for gaslækager ved at påføre sæbevand på disse fremhævede områder ved hjælp af en børste samt alle områder, der udviser revner på rørene.

ADVARSEL

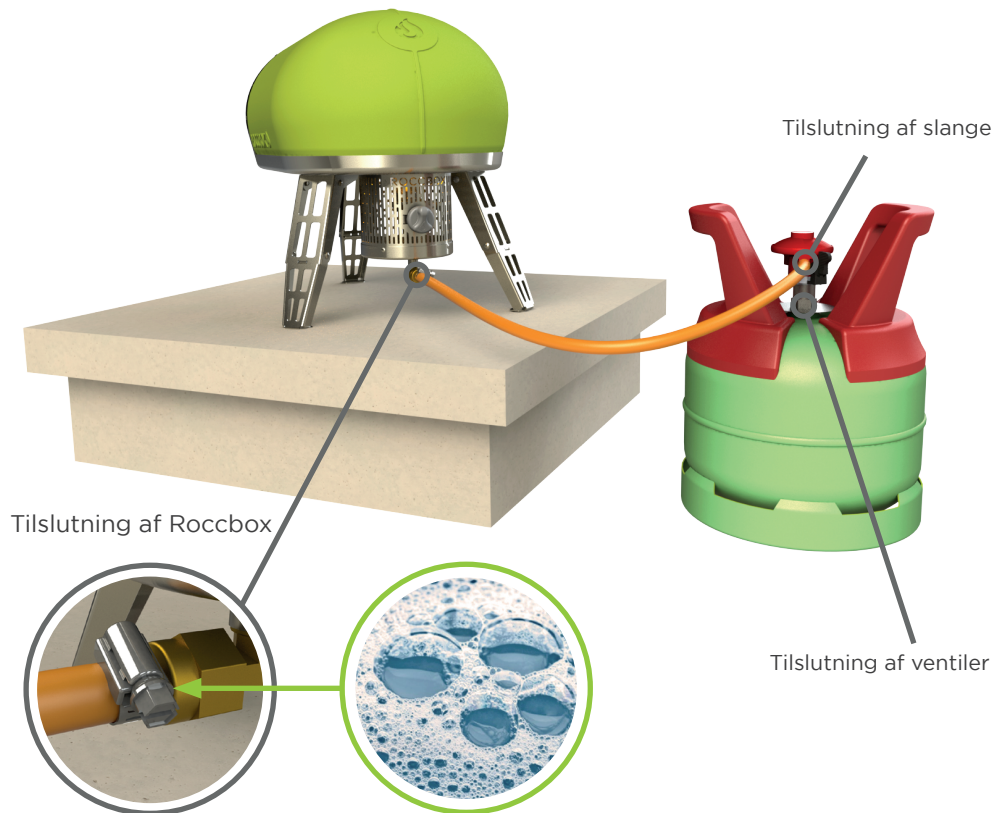
Kontrollér for lækager hver gang, du afbryder eller tilslutter en gastilslutningsdel.

Undgå at antænde brændere under lækagesøgning.

Benyt ikke åben ild til at kontrollere for gaslækager. Undgå gnistdannelse eller åben ild i området ved skift af gasforsyning.

Udskiftning af gasflasker skal udføres på afstand af antændelseskilder.

Undgå at opbevare gasflasker i indelukkede områder eller i lokaler under jordniveau.

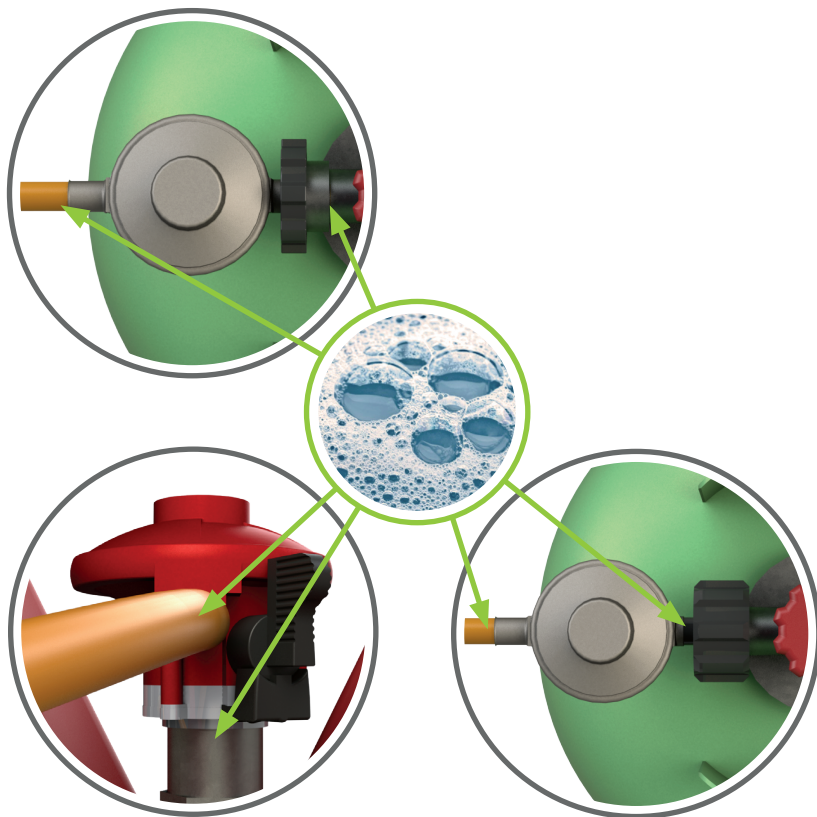


ADVARSEL

Hvis der er opstået en lækage i Roccobox-tilslutningen skal monteringsdelen genstrammes med en skruenøgle. Kontroller for lækager igen ved brug af sæbevand. Hvis lækagen vedvarer, skal gassen afbrydes.

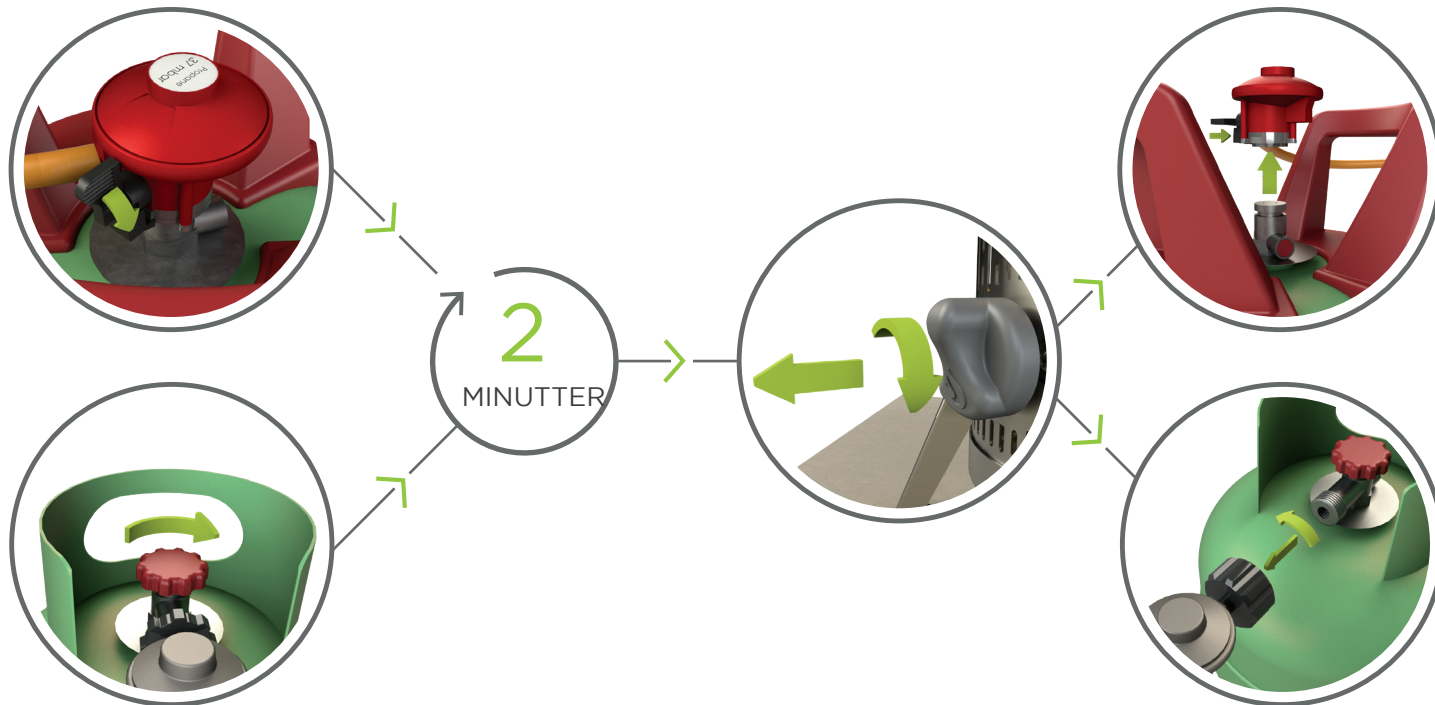
UNDGÅ BETJENING AF OVNEN.

Hvis lækagen befinder sig i ventiltilslutningen, skal gasflasken fjernes. Undlad at betjene ovnen. Brug en anden gasflaske, og kontroller igen for lækager med sæbevand.



AFBRYDELSE AF GAS

Efter nedkøling skal gassen afbrydes fra glasflasken, før Rocibox slukkes. På den måde afbrydes evt. gas efterladt i brænderen eller røret på sikker vis.



FØRSTE OPTÆNDING

TRIN 1



ADVARSEL

Fjern engangsbærestroppen
før brug af ovnen.

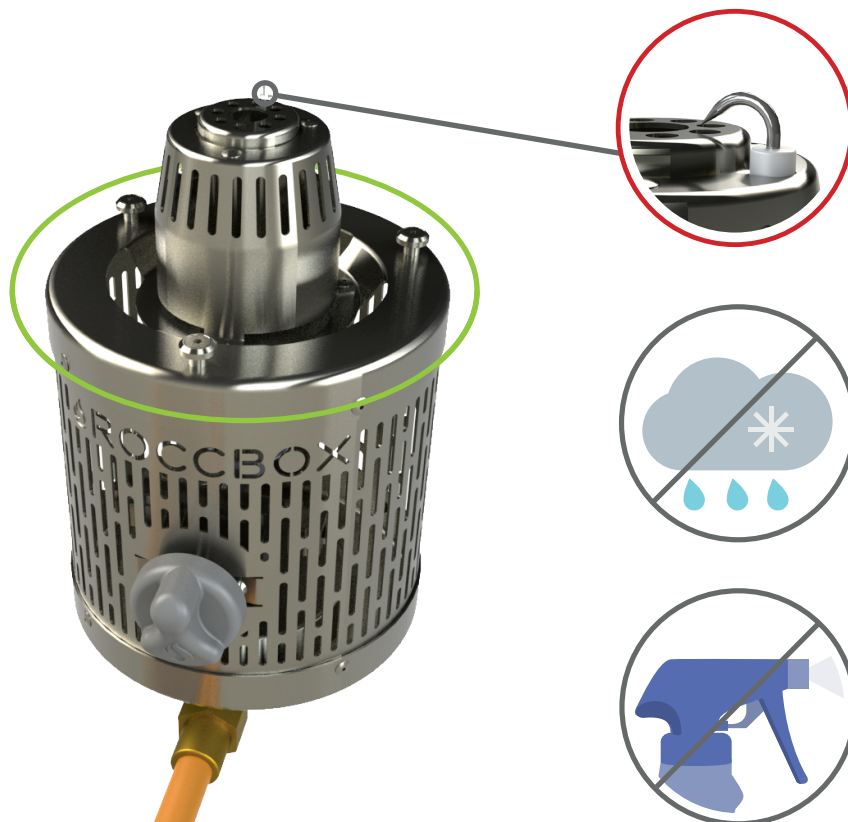
TRIN 2



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Vi anbefaler rengøring og inspektion af gasbrænderen før hver brug. Dette gøres ved at afbryde brænderen, når den er kølet ned, og børste den sammen med trykluft.

Overordnet rengøring foregår ved blot at aftørre ydersiden med varmt sæbevand. Det gælder også brænderen: Tøm den blot for aske først.



FEJLFINDING

Hvis du mener at have et problem med din Roccobox, skal du følge disse fejlfindingsanvisninger for at afhjælpe problemet.

Ved behov for reservedele og servicering kontaktes Roccobox af hensyn til yderligere detaljer. Det anbefales at udskifte gasslangen hvert femte år. Visse lande kan have andre krav, og du skal derfor følge det angivne tidsrum i

Problem	Årsag	Løsning
Svag flamme	• Tom eller næsten tom gasflaske • Brug i stor højde • Kold gasflaske	• Prøv en anden gasflaske. • Kontroller gasregulator
Støjende brænder	• Fragmenter blokerer hovedet • Fragmenter i venturi	• Rengør brænderen. Se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse.

GOZNEY°

ROCCBOX

GASBRÄNNARE
ANVÄNDARMANUAL

FARA

Om du känner lukten av gas:

- Stäng av gastillförseln till apparaten.
- Släck eventuella öppna lågor.
- Om lukten kvarstår ska du hålla dig undan från apparaten och omedelbart ringa brandkåren.

Denna manual innehåller viktig information som behövs för att apparaten ska kunna installeras och användas på ett säkert sätt.

Läs och följ alla varningar och anvisningar innan installation och användning.

Följ alla varningar och anvisningar när du använder apparaten.

Spara denna manual för framtida referens.

Apparaten får aldrig användas i stängda utrymmen.

Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan leda till bränder eller explosioner som kan orsaka skada på egendom, personskador eller dödsfall.

- Apparaten får aldrig användas utan uppsikt.
- Apparaten får aldrig användas närmare än 1,5 m (5 fot) från en byggnad, lättantändligt material eller andra gascylindrar.
- Apparaten får aldrig användas närmare än 7,5 m (25 fot) från någon lättantändlig vätska.
- Kockärlet får inte fyllas mer än vad som ryms inom luckmåtten.
- Uppvärmad vätska håller brännande temperatur långt efter tillagning. Vidrör inte apparaten innan vätskorna svalnat till 45 OC (115 OF) eller mindre.
- Om en brand uppstår ska du hålla dig undan från apparaten och omedelbart ringa brandkåren. Försök inte att släcka en olje- eller fettbrand med vatten.

BRAND

De flesta bränderna uppstår till följd av ansamlingar av fett eller (om gas används) felaktigt utförda gasanslutningar. Säkerställ att alla människor och husdjur hålls på så stort avstånd som möjligt.

Om du kan så ska du stänga av gasen från gasflaskan eller till-/frånventilen, om så är tillämpligt. Använd en brandsläckare om sådan finns tillgänglig. Om vatten är det enda brandförebyggande alternativet ska området kring apparaten täckas med rikligt med vatten. Om vatten ska sprutas på Rocbox ska du inte använda en stråle med högt tryck eftersom detta kan orsaka stänk av brinnande fett, vilket i sin tur kan innebära att branden sprids ytterligare.

KOLMONOXID

Kolmonoxid är en mycket giftig gas som kan bildas om enheten inte har tillräckligt med ventilation. Vi rekommenderar därför att gas- och vedbrännare används på en väl ventilerad plats, på avstånd från direkt vind, och att ugnens mynning aldrig täcks över.

Det är svårt att veta om din enhet avger kolmonoxid eftersom gasen är både luktfri och färglös. Den kan dock ge upphov till följande symptom hos personer som exponeras:

Spänning över pannan

Huvudvärk

Förlorad muskelstyrka

Yrsel

Illamående

Kräkningar

Koma, periodiska krampryckningar,

Försvagad hjärtaktivitet, långsammare andning,

Påtaglig exponering kan leda till dödsfall.

Varning: Kontakta din kommun för byggkoder som reglerar installation av utomhusgrillar. Utomhus-installationer måste uppfylla lokala bestämmelser. Om sådana bestämmelser inte finns ska de överensstämma med

nedanstående:

USA: Nationell kod för gasbränsle, ANSI Z223.1/NFPA 54

KAN: CGA: B149.1 Installationskod för naturgas och propan.

AUST/NZ: Australisk kod för standardisering AS: 5601 samt krav för kommuner, lokala gas- och elmyndighet eller andra lagstadgade bestämmelser.

Följande harmoniserade föreskrifter har tillämpats:

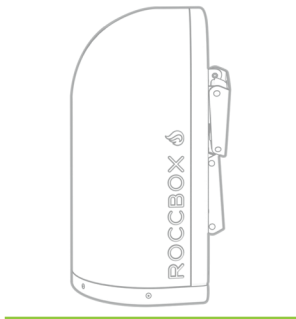
EN 498:2012

Dra åt alla gasfästen med nyckel enligt anvisningarna. Apparaten får inte modifieras. Användaren får inte manipulera delar som låsts av tillverkaren eller företaget.

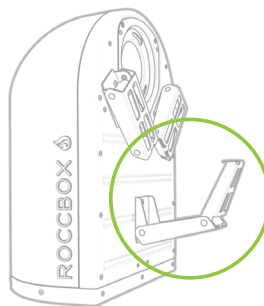


FÖRBEREDELSE FÖR GASANVÄNDNING

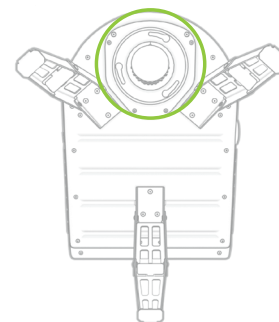
①



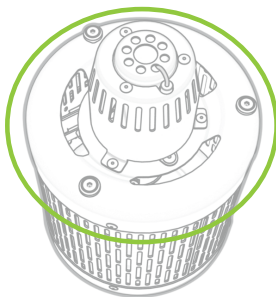
②



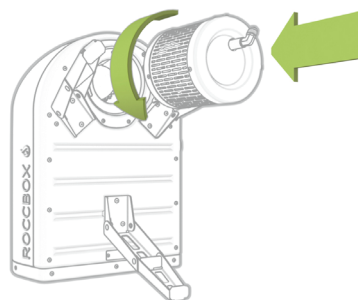
③



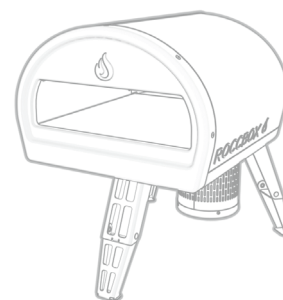
④



⑤



⑥



GASSÄKERHET

VARNING

Kontrollera före användning att ugnen, brännaren och munstycket inte är igensatta (av t.ex. matrester eller insektsbon – getingar, bin eller myror). Ett insektsbo kan innebära fara och måste rensas ut grundligt. Se avsnitten om rengöring och underhåll i slutet på detta kapitel för anvisningar om hur detta görs.

Om apparaten av någon anledning släcks ska du stänga av reglaget och gasventilen på gasflaskan. Vänta fem minuter innan du försöker tända apparaten igen.

Vissa livsmedel avger antändbara fetter och safter. En Rocccbox som används ska alltid hållas under uppsikt. Skada orsakad av fettoch oljebränder täcks inte av garantin. Om en fett- eller oljebrand skulle uppstå, stäng omedelbart av brännaren och gasflaskans ventil tills branden är släckt. Avlägsna alla livsmedel från apparaten.

Ett läckagetest ska utföras innan apparaten används för första gången och varje gång som gasflaskan fylls på eller när gasslangen och regulatorn har kopplats bort från gasflaskan eller apparaten

Ta dig tid att gå igenom alla säkerhetsanvisningar innan du använder apparaten med gas.

-
-  Koppla inte bort gasanslutningar när apparaten används.
-  Kontrollera alla gasslangar och anslutningar avseende snitt, sprickor och andra skador.
-
-  Gascylindrar får inte förvaras i stängda utrymmen.
-  Håll bränsleslangen borta från uppvärmda ytor eller direkt solljus.
-  Hantera inga andra brandfarliga ämnen under tiden som du använder gas.
-  Rör inte! Rocccbox kan bli mycket varm vid användning. Använd alltid skyddshandskar.
-
-  Förvara gasflaskan utomhus i upprätt läge.
-  Anslut inte flera gasbehållare till Rocccbox. Extra gasolflaskor ska inte förvaras i närheten.
-  En regulator som uppfyller kraven i EN12864 måste monteras mellan gasbehållaren och ugnen.
-  Placera inte gasbehållaren under ugnen.
-  Använd aldrig öppna lågor för att leta efter gasläckor
-  Använd inte naturgas! Detta kan orsaka skador på ugnen.
-  Slangen får inte vara längre än 1,5 m. I Finland får slangen inte vara längre än 1,2 m.
-
-  Hur ofta slangen måste bytas ut anges i de nationella kraven. Undersök vad som gäller i det område som du befinner dig i.
-  Gasflaskan får aldrig fyllas till mer än 80 % av dess fulla kapacitet.
-  Säkerställ att den flexibla slangen inte vrids när apparaten används.
-  Pizzaspaden får inte diskas i diskmaskin.

ANSLUTNING AV GAS

STEG 1 Kontrollera att gasen du har är propan.

Gasflaskan måste ha en stoppring som skyddar ventilen. Använd inte cylindrar som rostat, som är buckliga eller vars ventil skadats.

För kunder i USA och Kanada

Gasflaskan måste vara konstruerad och märkt i enlighet med specifikationerna för LP-gascylindrar, amerikanska transportstyrelsen (U.S. Department of Transportation, DOT) eller "Standard for Cylinders, Spheres and Tubes for the Transportation of Dangerous Goods", CAN/CSA-B339.

VARNING

Om du i något skede känner att det luktar gas:

Stryp gastillförseln från behållaren, stäng av Rocbox med strömbrytaren och släck eventuella lågor.

Om lukten kvarstår ska du förflytta dig bort från ugnen och gaskällan. Kontakta sedan din gasleverantör eller brandkåren.



MAX 13 kg / 29 lb.

MIN: 4kg / 9 lb.

VARNING

Säkerställ att LPG-flaska eller regulatorventilen är stängd.

Förvara inte en extra LPG-flaska under eller i närheten av denna apparat.

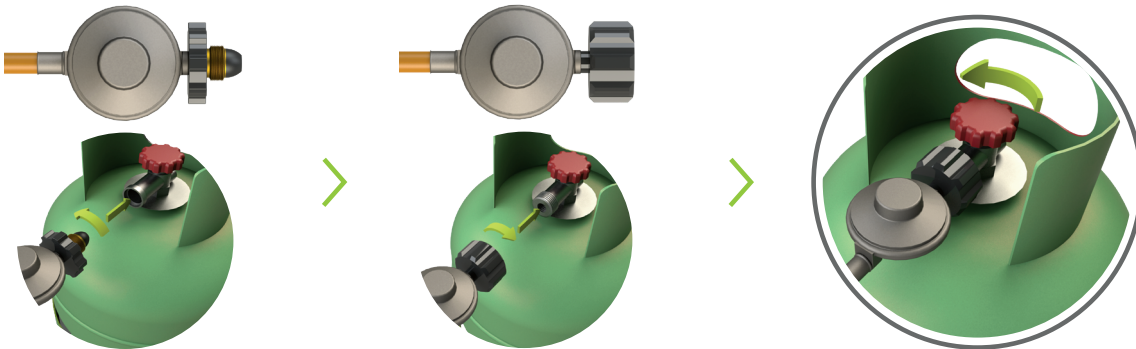
ANSLUTNING AV GAS

STEG 2 Anslut regulatoren till gasbehållaren och följ anvisningarna på regulatoren. Forcera inte regulatoren eftersom detta kan orsaka skador på gasflaskan.

REDUCERINGSVENTIL FÖR GAS



MEDURS-/MOTURSREGULATOR FÖR GAS



GASLÄCKOR

För att testa för gasläckor ska du använda en borste för att stryka på en såpvattenblandning på de markerade områdena samt alla områden där det förekommer sprickor på rören.

VARNING

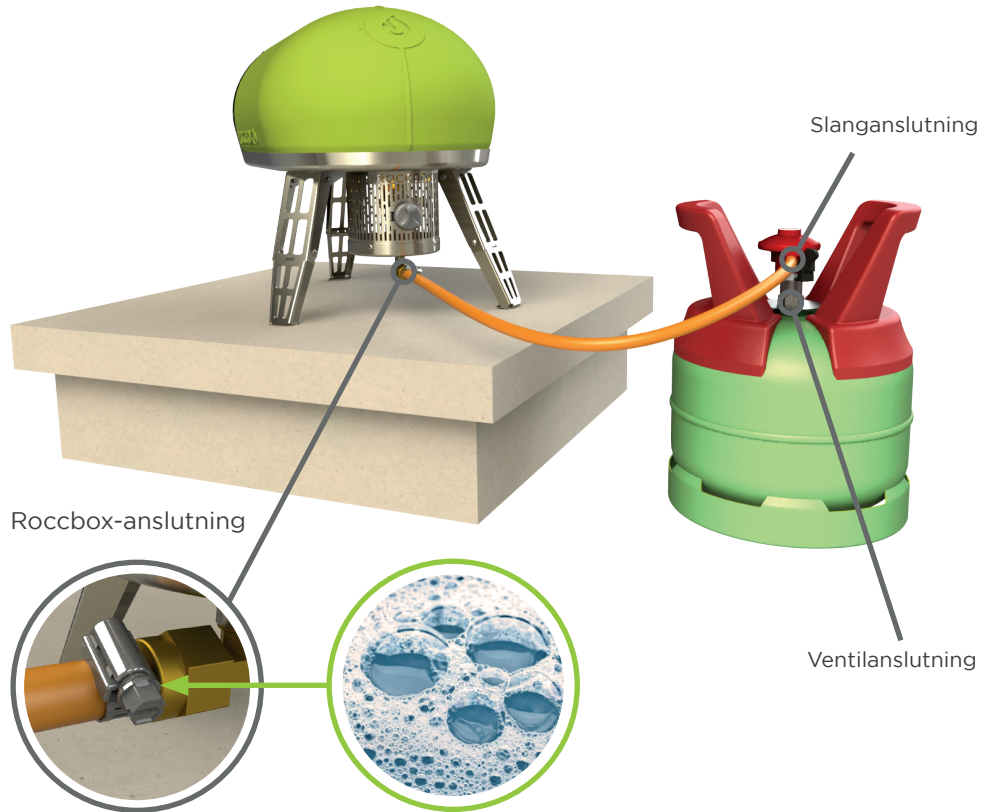
Kontrollera för gasläckor varje gång du kopplar bort eller återansluter gaskopplingen.

Tänd inte brännaren när du kontrollerar för läckor.

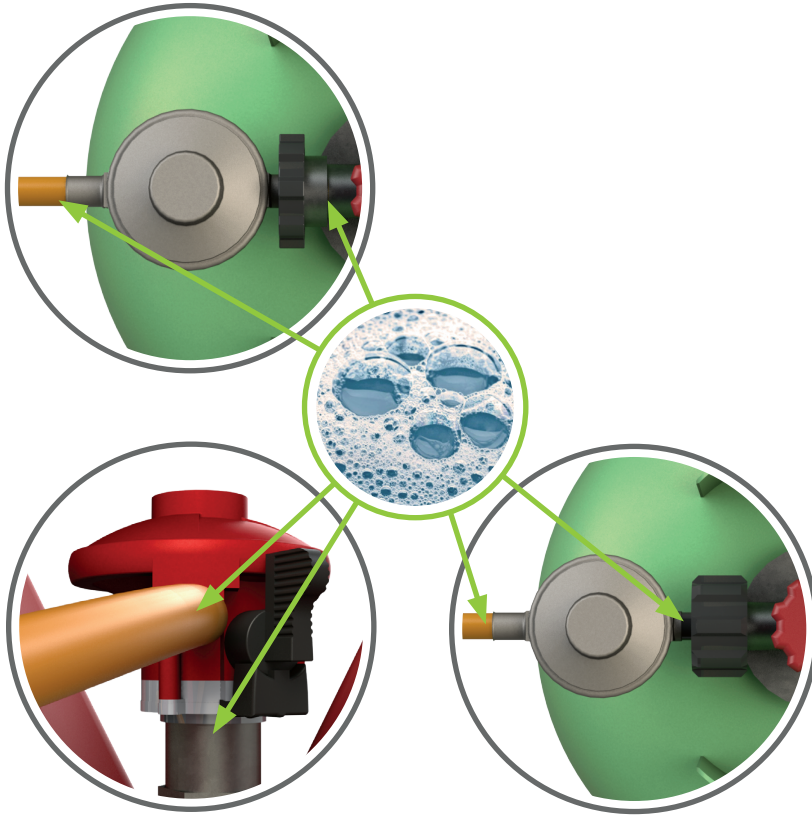
Använd aldrig öppna lågor för att leta efter gasläckor. Skapa inga gnistor och säkerställ att inga öppna lågor förekommer i området när du byter gasbehållare.

Byten av gasbehållare måste alltid ske på avstånd från tändningskällor.

Förvara inte dina gasbehållare i slutna utrymmen eller i utrymmen under marknivå.



TÄNDA GAS



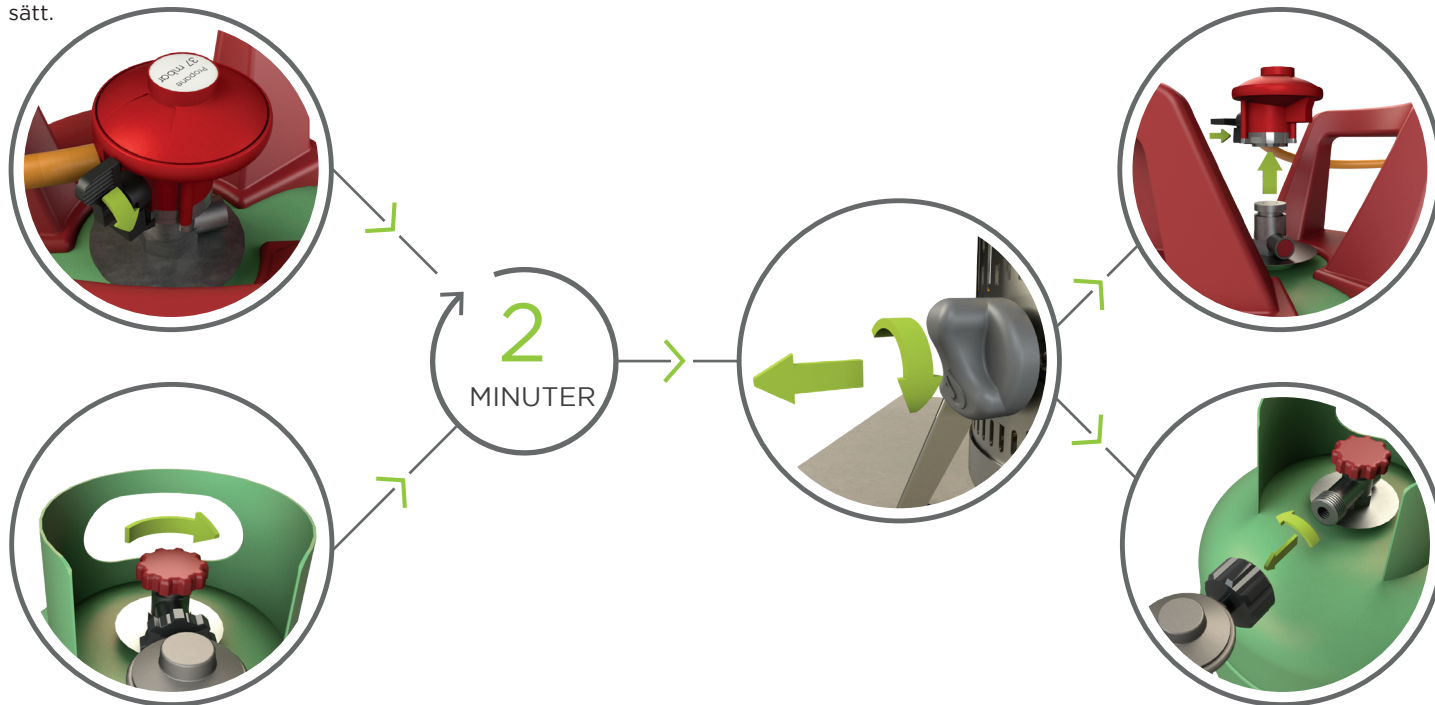
VARNING

Om det uppstått en läcka vid Rocccbox-anslutningen, dra åt gaskopplingen med en nyckel och kontrollera för läckor genom att stryka på såpvatten med en borste. Om läckan kvarstår ska du stänga av gasen och INTE ANVÄNDA UGNEN.

Om det uppstått en läcka vid ventilanslutningen, avlägsna LPG-flaskan. Använd inte ugnen. Använd en annan LPG-flaska och kontrollera för läckor med såpvattenmetoden.

KOPPLA BORT GASEN

När du lagat färdigt maten ska du stänga av gastillförseln från gasbehållaren innan du stänger av enheten. Detta gör att eventuell gas som finns kvar i brännaren eller röret kan förbrukas på ett säkert sätt.



TÄNDA GAS

FÖRSTA TÄNDNINGEN

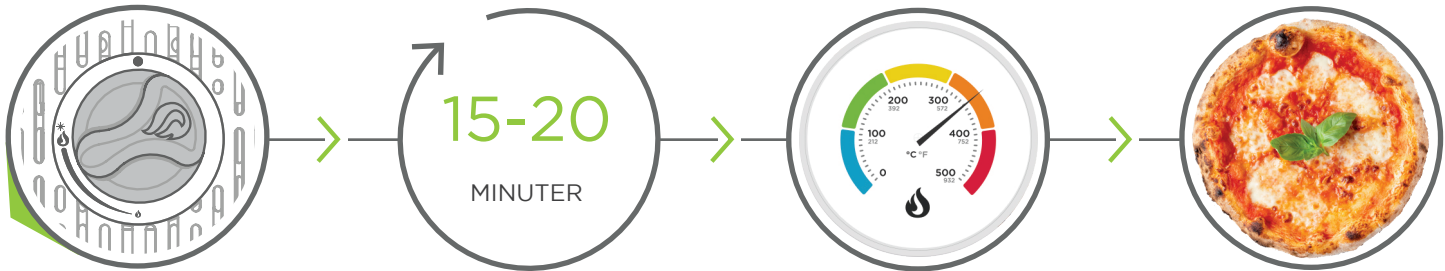
STEG 1



VARNING

Avlägsna bärremmarna
innan du använder ugnen.

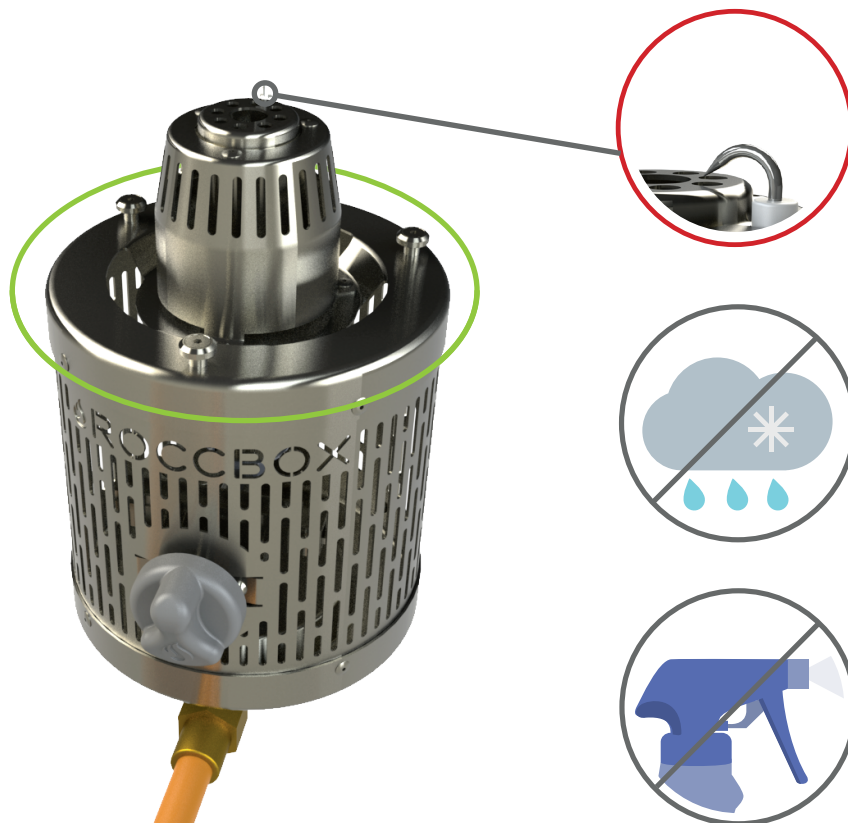
STEG 2



RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Vi rekommenderar att du rengör och inspekterar gasbrännaren inför varje användning. För att göra detta ska du lossa brännaren när den svalnat och sedan rengöra den med en borste och tryckluft.

Vid allmän rengöring behöver du bara torka av utsidan med lite varmt såpvatten. Samma sak gäller för brännaren, men töm den först på aska



FELSÖKNING

Om du tror att det uppstått ett fel med din Roccbox ska du följa dessa felsökningssteg för att hitta problemet. Om du behöver reservdelar ska du kontakta Roccbox för mer information. Vi rekommenderar att du byter gasslangen var femte år. I vissa länder förekommer andra krav. Därför måste du följa de tidsbestämmelser som gäller där du befinner dig. Slangar och regulatorer kan köpas i din närmsta järnhandel.

Problem	Orsak	Lösning
Svag låga	• Tom/nästan tom gasflaska • Hög höjd • Kall gasflaska	• Testa en annan gasflaska. • Kontrollera gasregulatorn
Brännaren låter mycket	• Skräp i vägen för öppningen • Skräp i munstycket	• Rengör brännaren Se avsnitten om rengöring och underhåll
Långsam uppvärmning	• Tom gasflaska • Kallt väder • Kraftig vind	• Testa en annan gasflaska. • Kontrollera gasregulatorn • Vindskyddad plats

